

6- 11 October 2013

## Netherlands Economic Mission to Brazil

6- 11 Outubro 2013

## Missão Econômica Holandesa ao Brasil



Pioneers in international business

6- 11 October 2013

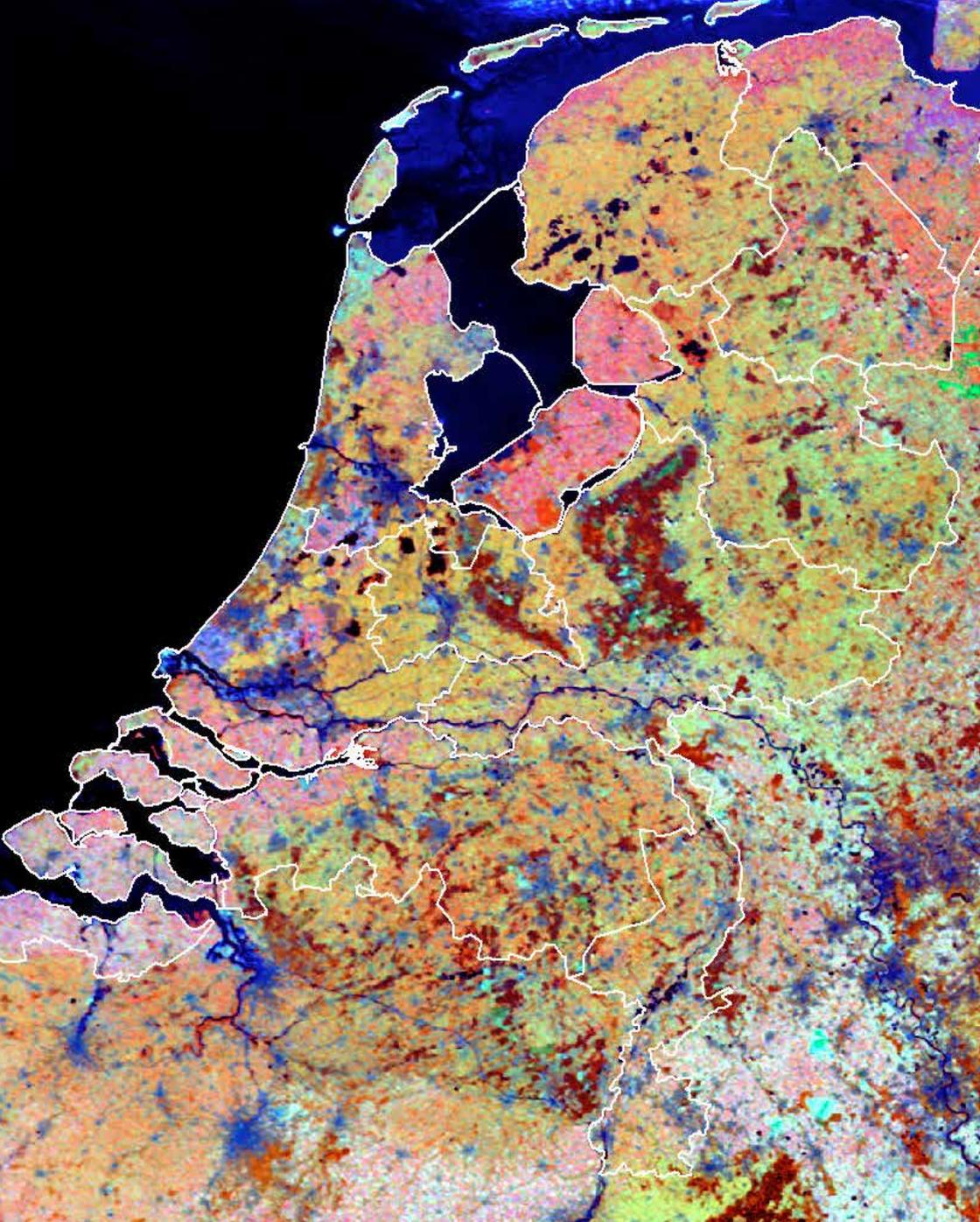
## **Netherlands Economic Mission to Brazil**

6- 11 Outubro 2013

## **Missão Econômica Holandesa ao Brasil**



Pioneers in international business



Pioneers in international business



# Index

Map of the Netherlands	4-5
Foreword Minister for Foreign Trade and Development Cooperation	6-7
Foreword Business Delegation Leader	8-9
Introducing the Netherlands	10

## Company profiles

Advanced Tower Systems	16	More2Win	40
AgrenNewEnergy	17	NOC*NSF	41
Amsterdam ArenA	18	Oranjecamping	42
Avans University	19	Paqell	43
Beladon	20	Philips Nederland	44
Bosch Security Systems	21	Redondo Events	45
Boskalis International	22	Riklsat Enterprises Nederland	46
Cruyff Foundation	23	Royal Boon Edam	47
Dinalog	24	City of Rotterdam	49
Dorset Green Machines	25	Ryano Logistics & Projects	50
ECN	27	Slimstock	51
Ecofys	28	Snailsor	52
Association FME - CWM	29	STC - Group	53
Gebhard Electro	30	TEMA	54
Herculan	31	Tideway	55
IHC Merwede	32	TNO	56
Jakobs Rubber Recycling	33	Van Oord	57
KNVB	35	Vanthek International	58
KPMG	36	VIRO	59
Lemniscaat Consultants & Engineers	37	WeConnectYou	60
Mammoet Holding	38	Werner & Pfleiderer-Haton	61
Mandaat	39		

Official Delegation	63
Others	66
Contact Embassy Brasilia	67
Contact Consulate General Rio de Janeiro	69
Contact Consulate General São Paulo	70



**The Netherlands**





Pioneers in international business





**Lilianne Ploumen**

Minister for Foreign Trade and  
Development Cooperation

I am pleased to visit Brazil with this economic mission, less than a year after my previous visit in the company of Prince – now King – Willem-Alexander. With pride I present our Dutch business delegation. These companies represent Dutch expertise and know-how in various sectors, including logistics, sports and large-event infrastructure, safety and security, energy, water management, and the maritime sector. The Netherlands can establish valuable partnerships with Brazilian counterparts in these areas.

Brazil is an important country for the Netherlands. It is our most important trading partner in Latin America, while we in turn are one of the largest investors in Brazil. And there are still many new business opportunities to explore, thanks to Brazil's tremendous prospects and ambitions.

The Dutch Ministry of Foreign Affairs is therefore attempting to develop an enabling environment for Dutch companies, both small and large, to operate successfully in Brazil. The Netherlands works with parties at various levels to improve market access. Bilaterally, we are collaborating in the fields of trade and investment, science and technology, sustainable energy, corporate social responsibility and sustainable production.

My ministry fosters business development by regularly organising economic missions. In this mission, we are focusing on the cities of Rio de Janeiro, Brasília, Belo Horizonte and São Paulo. I am convinced that our mission will have added value for all the participants. Some participating companies are already operating in Brazil, while others are considering entering the Brazilian market. This visit is a good opportunity to assist our companies in doing business with Brazil and further discuss strengthening bilateral relations with my Brazilian colleagues.

I am looking forward to this visit, and I feel confident that the Dutch business delegation, under the leadership of Meiny Prins, CEO of Priva and Dutch Businesswoman of the Year 2009, will establish new networks and business contacts in Brazil. Fostering cooperation between Brazilian and Dutch enterprises will strengthen economic ties between our two nations and confirm our mutual commitment as partners in business.

I wish you all a successful and enjoyable mission.

Lilianne Ploumen  
Minister for Foreign Trade and Development Cooperation  
[www.facebook.com/lilianne.ploumen](http://www.facebook.com/lilianne.ploumen)

Para mim é um grande prazer visitar o Brasil com esta missão econômica, menos de um ano após a minha visita anterior na companhia do Príncipe - agora Rei - Guilherme-Alexandre. É com orgulho que apresento a nossa delegação comercial holandesa. Estas empresas representam a experiência e o know-how holandeses em diversos setores, como a logística, esportes e infraestrutura de grandes eventos, segurança, energia, gestão de águas e o setor marítimo. A Holanda pode estabelecer parcerias valiosas com colegas brasileiros nessas áreas.

O Brasil é um país importante para a Holanda. É o nosso mais importante parceiro comercial na América Latina. Por outro lado, a Holanda é um dos maiores investidores no Brasil. E ainda existem muitas novas oportunidades de negócios para explorar, graças às enormes perspectivas e ambição do Brasil.

O Ministério das Relações Exteriores holandês tem, por isso, interesse em desenvolver um ambiente propício para as empresas holandesas, pequenas e grandes, para operar com sucesso no Brasil. A Holanda trabalha com instâncias a vários níveis para melhorar o acesso aos mercados. Bilateralmente, estamos colaborando nas áreas do comércio e investimento, da ciência e tecnologia, da energia sustentável, da responsabilidade social das empresas e da produção sustentável.

Meu ministério promove o desenvolvimento empresarial organizando periodicamente missões econômicas. Nesta missão, estamos nos concentrando nas cidades do Rio de Janeiro, Brasília, Belo Horizonte e São Paulo. Estou convencida de que nossa missão terá valor acrescentado para todos os participantes. Algumas empresas participantes já estão operando no Brasil, enquanto outras estão pensando em entrar no mercado brasileiro. Esta visita é uma boa oportunidade para apoiar as nossas empresas a fazer negócios com o Brasil e continuar discutindo o fortalecimento das relações bilaterais com os meus colegas brasileiros.

Estou ansiosa por esta visita ao Brasil e confiante que a delegação de empresários holandeses, sob a liderança de Meiny Prins, Diretora Executiva da PRIVA e a Mulher de Negócios holandesa do ano de 2009, vai estabelecer novas redes e contatos de negócios no Brasil. Fomentar a cooperação entre empresas brasileiras e holandesas irá fortalecer os laços econômicos entre as duas nações e confirmar nosso compromisso mútuo como parceiros nos negócios.

Desejo a todos uma missão bem-sucedida e agradável.

Lilianne Ploumen  
Ministra do Comércio Externo e Cooperação para o Desenvolvimento  
[www.facebook.com/lilianne.ploumen](http://www.facebook.com/lilianne.ploumen)



### Meiny Prins

CEO Priva and Leader of the business delegation

Brazil is the sixth largest economy in the world and an important economic partner for Dutch enterprises. It is right and appropriate, therefore, that the Ministry of Foreign Affairs is giving much attention to the relation between entrepreneurs in Brazil and those in the Netherlands by organizing activities such as this economic mission. I consider it an honour having the opportunity, along with the other entrepreneurs, to take part in this mission and to be able to make my contribution to it.

To me, international entrepreneurship means: go and find out for yourself, get a feel for what is going on and then decide whether there is a sufficient basis for investing in a local presence or in the development of partnerships. Above all, I see the mission as an opportunity to make connections. Connections between Dutch and Brazilian entrepreneurs, between the business community and government, but also mutually among the Dutch entrepreneurs who take part in this delegation. For, where connections are made, new ideas originate and make it possible to work on creating opportunities for future growth, especially through cooperation.

The themes of our mission fit in with the upcoming sports events, but they are also the themes that go together with a country that is growing. For, where the economy shows continuous growth, themes such as logistics, water, renewable energy, safety and security, infrastructure and socially responsible entrepreneurship are automatically put on the agenda to be dealt with. And it is in these areas where opportunities arise for Dutch enterprises, because they are themes which we, so to speak, have grown up with. They are things we as the Netherlands are good at and in which we excel.

We look forward to making, jointly with the Minister for Foreign Trade and Development Cooperation and with all the magnificent Dutch enterprises that have joined this mission, this business mission a success!

Meiny Prins,  
CEO Priva and Leader of the business delegation

O Brasil é a sexta maior economia no mundo e um parceiro econômico importante para empresas holandesas. Portanto, é certo e apropriado que o Ministério de Relações Exteriores esteja dando atenção às relações entre empresários no Brasil e na Holanda ao organizar atividades tais como esta missão comercial. Considero uma honra ter a oportunidade de, junto com outros empresários, participar desta missão e de poder contribuir para ela.

Para mim, ser um empreendedor internacional significa: sair e descobrir por você mesmo, sentir o que está acontecendo e depois decidir se há uma base suficientemente forte para investir em uma presença local ou para o desenvolvimento de parcerias. Acima de tudo, vejo esta missão como uma oportunidade para estabelecer conexões. Conexões entre empresários holandeses e brasileiros, entre a comunidade empresarial e o governo, além das oportunidades entre os próprios empresários holandeses que fazem parte desta delegação. Sempre que são estabelecidas conexões, surgem novas ideias e as condições que possibilitam trabalhar na criação de oportunidades para crescimento futuro, em especial por meio da cooperação.

Os tópicos de nossa missão se encaixam com os eventos desportivos próximos, mas, ao mesmo tempo, encaixam-se com um país que está crescendo. Já que, onde a economia cresce continuamente, tópicos como logística, recursos hídricos, energias renováveis, segurança individual e patrimonial, infraestrutura e empresas com responsabilidade social sempre fazem parte da agenda a ser endereçada. E é nessas áreas que surgem oportunidades para as empresas holandesas, por serem áreas com as quais, por assim dizer, crescemos. São as coisas que a Holanda faz bem e nas quais nos destacamos.

Esperamos fazer desta missão, junto com o Ministério de Comércio Exterior e Cooperação para o Desenvolvimento e todas as excelentes empresas holandesas que se juntaram a esta missão, um sucesso empresarial!

Meiny Prins,  
CEO Priva e Líder da delegação comercial

# Introducing the Netherlands



A country that the Dutch created in the delta of three large rivers, flowing into the North Sea... Where two thirds of GDP are earned below sea level... Where there used to be a lake almost two million acres wide where Amsterdam Airport Schiphol is today... Where innovative and daring solutions for water control protect half of the country against the risk of being flooded. It earned us a worldwide reputation... **We know water.**

A country that was in need of more land for agriculture... Where land was reclaimed from the sea and kept dry: the famous 'polders'. A country supposedly too cold to grow certain vegetables and flowers... Where greenhouses were invented as a solution to this problem. Where Dutch farmers now produce 2.5 times more food per acre than EU farmers produce on average... **We know food & flowers.**



A country that is the gateway to Europe... Connecting nearly half a billion consumers in the European hinterland to the world's producers... Thanks to the world-class Port of Rotterdam, the internationally praised Amsterdam Airport Schiphol, an extensive network of waterways, Europe's strongest road transport sector and an extensive network of rail links... **We know logistics.**

A country with an open and cooperative attitude... Whose residents have always felt the need to explore what lies beyond its borders... Where the world's first multinational corporation originated in the 17th century. A country where, today, 87% of people who are 15 years or older speak English... **We know international business.**



Source photo's: Rijkswaterstaat; Energising the Future; Europe Container Terminals BV, Rotterdam; NBTC - Esther Veldhuizen

**Pioneers in international business**



## Worldwide ranking

1st	Production and auctioning of cut flowers and flower bulbs
1st	Number of broadband connections per 100 inhabitants
1st	Density of road network
2nd	Export of agricultural products
2nd	Quality of Water Transportation
4th	Largest seaport
4th	Logistics performance Index
5th	Export of goods
5th	Dutch investments abroad
7th	Import of goods
8th	Foreign direct investment in the Netherlands
10th	Export of commercial services
10th	Import of commercial services

## Facts & figures

Form of government	Parliamentary democracy, constitutional monarchy
Capital city	Amsterdão
Seat of the government	The Hague
Composition of the country	12 provinces, overseas territories of Aruba, Curaçao and St. Martin
Language	Dutch
Monetary unit	Euro
Population	16,686,031 (July 2011)
GDP	705 billion \$ (2010)
Per capita income	40,852 \$ per capita (2009)
Export partners	Germany 24.3%; Belgium 11.1%; UK 8.4%; France 8.9%; Italy 5.2%; US 4.5% (2009)
Import partners	Germany: 19.1%; Belgium: 10.0%; US: 8.4%; China: 8%; UK: 6.4%; France: 5% (2009)
Dutch investments abroad	851 billion \$ (2009)
Foreign direct investment	597 billion \$ (2009)
Command of foreign languages	English (87% of > 15 years old), German (66%) and French (25%)

Sources: Here's Holland Compared, CBS, World Bank, IMF, OECD, WTO, UNCTAD, EIU, IMD Business School.

*Knowledge is power. Sharing knowledge is more powerful. Doing business the Dutch way is doing business with you and for you! It's not about quick fixes or easy money, but about cooperation and consideration of individual needs of partners... Trade is in our DNA. It makes us **Pioneers in International Business.***

# Apresentação da Holanda



Um país que os holandeses criaram no delta de três grandes rios que correm para o Mar do Norte... Onde dois terços do PIB são obtidos abaixo do nível do mar... Onde antes existia um lago com quase dois milhões de acres de largura, encontra-se hoje o Aeroporto Shiphol de Amesterdão... Onde soluções inovadoras e ousadas para controlo das águas protegem metade do país contra o risco de inundação. Isso concedeu-nos uma reputação mundial... **Nós conhecemos a água.**

Um país que precisava de mais terra para a agricultura... Onde a terra foi reclamada ao mar e mantida seca: o famoso 'polders'. Um país supostamente demasiado frio para o cultivo de certos vegetais e flores... Onde as estufas foram inventadas como solução para este problema. Onde os agricultores holandeses produzem actualmente 2,5 vezes mais alimento por acre do que os agricultores da UE produzem em média... **Nós conhecemos os alimentos e as flores.**



Um país que é a porta da Europa... Unindo quase meio bilião de consumidores do interior da Europa aos produtores mundiais... Graças ao porto de excelência mundial de Roterdão, ao internacionalmente aclamado Aeroporto Shiphol de Amesterdão, a uma extensa rede de vias fluviais, ao sector rodoviário mais forte da Europa e a uma ampla rede de ligações ferroviárias... **Nós conhecemos a logística.**

Um país com uma postura aberta e de cooperação... Cujos habitantes sempre sentiram a necessidade de explorar o que está além fronteiras... Onde a primeira empresa multinacional do mundo foi fundada no século 17. Um país onde, actualmente, 87% das pessoas com 15 anos falam inglês... **Nós conhecemos os negócios internacionais.**



Source photo's: Rijkswaterstaat; Energising the Future; Europe Container Terminals BV, Rotterdam; NBTC - Esther Veldhuizen

Pioneers in international business



## Classificação mundial

1°	Produção e leilão de flores cortadas e bolbos de flores
1°	Número de ligações de banda larga por 100 habitantes
1°	Densidade da rede rodoviária
2°	Exportador de produtos agrícolas
2°	Qualidade do transporte marítimo-fluvial
4°	Maior porto de mar
4°	Índice de desempenho em logística
5°	Exportação de bens
5°	Investimento holandês no estrangeiro
7°	Importação de bens
8°	Investimento estrangeiro directo na Holanda
10°	Exportação de serviços comerciais
10°	Importação de serviços comerciais

## Factos e números

Forma de Governo	Democracia parlamentar, monarquia constitucional
Cidade capital	Amsterdão
Sede do Governo	Haia
Composição do país	12 províncias, territórios ultramarinos de Aruba, Curaçao e St. Martin
Idioma	Holandês
Moeda	Euro
População	16,686,031 (Julho de 2011)
PIB	705 mil milhões \$ (2010)
Rendimento per capita	42,478 \$ per capita (2010)
Parceiros de exportação	Alemanha 24,3%; Bélgica 11,1%; Reino Unido 8,4%; França 8,9%; Itália 5,2%; EUA 4,5% (2009)
Parceiros de importação	Alemanha: 19,1%; Bélgica: 10,0%; EUA: 8,4%; China: 8%; Reino Unido: 6,4%; França: 5% (2009)
Investimento holandês no estrangeiro	851 mil milhões \$ (2009)
Investimento estrangeiro directo na Holanda	597 mil milhões \$ (2009)
Domínio de idiomas estrangeiros	Inglês (87% > 15 anos de idade), Alemão (66%) e Francês (25%)

Fontes: Holland Compared, CBS, World Bank, IMF, OECD, WTO, UNCTAD, EIU, IMD Business School.

*O conhecimento é poder. A partilha do conhecimento é mais poderosa. Fazer negócios da maneira holandesa significa fazer negócios consigo e para si! Não se trata de soluções rápidas ou dinheiro fácil, mas de cooperação e consideração pelas necessidades individuais dos parceiros... Negociar está-nos no sangue. Torna-nos **Pioneiros em Comércio Internacional**.*



Pioneers in international business



**Company profiles**

**Perfis de empresas**



**John Kop**  
Sales Director

### Advanced Tower Systems

Capitool 15  
NL-7521 PL Enschede  
P.O. Box 286  
7500 AG Enschede  
T: +31 53 4821418  
M: +31 6 81087576  
F: +31 53 4821400  
E: [info@ats.eu](mailto:info@ats.eu)  
[www.ats.eu](http://www.ats.eu)

Advanced Tower Systems (ATS) is an innovative company in the wind energy industry.

We are business partners to some of world's most famous and successful wind turbine brands as well as new market entrants.

ATS offers a broad scope of activities from design & engineering, manufacturing up to full turnkey tower installation of hybrid and precast concrete towers for wind turbines.

ATS hybrid towers offer an economically and logistically attractive alternative to steel towers as our towers are designed for larger turbines and wind turbines at higher altitudes. Due to higher operational heights ATS towers substantially increase the energy yield and lower the cost of energy.

Through our decentralized manufacturing strategy and professional network of licensees and partners we are able to serve all important markets in the world where wind energy has to be developed.

ATS is a joint venture between the Dutch engineering company MECAL and the German juwi group.

---

A Advanced Tower Systems (ATS) é uma empresa inovadora na indústria de turbinas para geração eólica.

Somos parceiros de alguns dos maiores e mais conhecidos fabricantes de turbinas eólicas, bem como de empresas estreadas no mercado. A ATS oferece um amplo escopo de atividades, desde concepção de projeto & engenharia, manufatura até instalação completa de torres híbridas e de concreto pré-moldado para turbinas de geração eólica em regime de turnkey [pleno funcionamento].

As torres híbridas ATS oferecem uma alternativa atraente tanto economicamente quanto em termos de logística para as torres de aço, pelo fato de serem projetadas para turbinas maiores e para uso em altitudes maiores. Devido às alturas de operação mais elevadas, as torres ATS aumentam significativamente o rendimento de energia e, dessa forma, reduzem o custo da energia gerada.

Graças à nossa estratégia de manufatura descentralizada e à nossa rede de profissionais e parceiros licenciados, temos condições de atender a todos os mercados importantes no mundo nos quais a geração de energia eólica estiver sendo desenvolvida.

A ATS é uma joint venture entre a empresa holandesa de engenharia Mecal e o grupo alemão Juwi.



**Tania de Grave- Curado**  
Director

**AgrenNewEnergy BV**  
Ring 604  
NL-3195 XT Pernis  
T: +31 10 8441755  
M: +31 6 17048100  
E: info@agrennewenergy.com  
team@agrennewenergy.com  
www.agrennewenergy.com

AgrenNewEnergy BV : Dutch-based holding company with two subsidiaries:

- Agro Novas Energias Ltd (Mozambique)
- Agro Novas Energias Ltd (Brazil)

Generating a value chain from feedstock to end product using new Crambe crops, producing non food oil for various uses.

International trading of biomass liquid/solid. Consulting service regarding investment in bio-based economy.

Offering:

- Crambe industrial oil (refrigerants, bio lubricants etc.)
- Biodiesel (bio-based production of electricity/heat);
- Erucic acid –eurocamide (bio- additives);
- Bio -plastics for packaging, of high wax esters oil (bio lubricants for engine, grease etc.);
- Rich in protein meal;
- Fiber for paper industry;
- Biofumigation, agronomic technique for soil disinfestations ( reducing CO<sub>2</sub>);

In partnership with Wageningen University and

SLU(Swedish University of Agriculture Sciences), with a network of partners and contacts all over the world.

---

AgrenNewEnergy BV: é uma Holding Holandesa. com sede nos Países Baixos , com duas subsidiárias:

- Agro Novas Energias Ltd (Moçambique)
- Agro Novas Energias Ltd (Brasil)

Gerando uma cadeia de valor agregado a partir de matéria-prima até o produto final usando novos cultuwares do Crambe Abyssinica , produzindo óleo não comestível para várias utilizações.

Comércio internacional de biomassa líquido / sólido. Serviço de consultoria para investimento em economia bio.

Oferece :

- Crambe óleo industrial (refrigerantes, lubrificantes bio etc)
- Biodiesel (produção de electricidade Bio / calor);
- Ácido erúxico eurocamide (bio-aditivos);
- Bio-plásticos para embalagens com óleo de alto teor de ésteres de cera (bio lubrificantes para motor, graxa, etc);
- Torta Rica em proteína , ração animal ;
- Fibra para a indústria de papel;
- Biofumigação, técnica agrônômica para a desinfestação do solo (redução de CO<sub>2</sub>);

Em parceria com a Universidade de Wageningen e SLU (Universidade Sueca de Ciências da Agricultura), CRA-CIN – Italia- Bologna – Cultivares Industriais com uma rede de parceiros e contatos em todo o mundo.



### Matthijs Wiersma

Project Manager Amsterdam ArenA  
International

#### Amsterdam ArenA

ArenA Boulevard 1  
NL-1101 AX Amsterdam  
T: +31 20 3111313  
M: +31 6 579 303 96  
M: +55 84 91 240 641  
F: +31 20 3111314

E: [m.wiersma@amsterdamarena.nl](mailto:m.wiersma@amsterdamarena.nl)  
<http://www.amsterdamarena.nl>  
<http://www.advisory.amsterdam.nl>

We are proud having operated the Amsterdam ArenA successfully for 16 years. The stadium is the first truly multifunctional venue in Europe, equipped with a large retractable roof and home of football club Ajax. Its flexible architecture allows hosting a wide range of sports and non-sports events. The stadium is a good example of a public-private partnership, in which the need for commercial success was successfully integrated into a project of urban development and social regeneration. The stadium is profitable, a rarity in its kind, hosting over 90 events yearly. Our mission in Brazil is "to become the best stadium operator, supporting our partners the best way possible in design, management and operation of stadiums and multifunctional arenas that are both sustainable and profitable." Our subsidiary ArenA do Brasil was contracted in Salvador, Natal and Porto Alegre to make these stadiums successful for the longterm. Currently we are participating in several other stadium management qualification procedures.

---

Temos muito orgulho dos 16 anos de sucesso na operação da Amsterdam ArenA. O estádio é a primeira arena multifuncional da Europa, equipada com uma enorme cobertura retrátil e é a casa do clube de futebol Ajax. Sua arquitetura flexível permite sediar uma ampla gama de eventos de esportes e outros tipos de eventos. O estádio é um bom exemplo de uma parceria público-privada, em que a necessidade para o sucesso comercial foi integrado em um projeto bem sucedido de desenvolvimento urbano e de regeneração social. O estádio é rentável, uma raridade nesse negócio, recebendo mais de 90 eventos por ano. Nossa missão no Brasil é "se tornar o melhor operador de estádio, apoiar da melhor maneira possível os nossos parceiros na fase do projeto, gerenciamento e operação de estádios e arenas multifuncionais, sendo estes sustentáveis e rentáveis". Nossa subsidiária ArenA do Brasil foi contratada em Salvador, Natal e Porto Alegre para fazer desses estádios um caso de sucesso e para o longo prazo. Atualmente estamos participando em vários outros processos de qualificação na gestão de estádio.



**Ralph Simons**

Portfoliomanager Education Centre Of  
Expertise BioBased Economy (CoE BBE)

Avans University  
Lovensdijkstraat 61  
NL-4818 AJ Breda  
P.O. Box 90116  
NL-4800 RA Breda  
T: +31 76 5250609  
M: +31 6 20301362  
E: rab.simons@avans.nl  
www.avans.nl

## Biobased Delta – Agro meets Chemistry

The South-western Netherlands is a front runner in the bio-based economy.

Center of Expertise Biobased Economy (CoE BBE) has its seat in Breda. Its constituent partners Avans University of Applied Science ([www.avans.nl](http://www.avans.nl)) and Hogeschool Zeeland University of Applied Science ([www.hz.nl](http://www.hz.nl)) have establishments in Middelburg, Breda and Den Bosch, over 2500 employees and 31000 students. Part of them is active in the field of Biobased Economy. CoE BBE develops the human capital of the biobased economy in the region. It does so by: training professionals and students in the field of Biobased Economy, participating in applied research projects, securing biobased knowledge and making it available to professionals.

Such activities take place in partnerships with research institutes, schools from primary to academic, regional authorities and companies such as SABIC, Cosun, Rubia, Rabobank, Yara, Rodenburg Polymers, Dow, Arkema and Lamb Weston. The region focuses on the themes Renewable Materials, Renewable Building Blocks and Greening the Process Industry.

---

## Biobased Delta – Agro meets Chemistry

O Sudoeste da Holanda é pioneiro na pesquisa na área de Bio-Economia.

## Center of Expertise Biobased Economy

O centro de pesquisa em Bio-Economia (Center of Expertise Biobased Economy - CoE BBE) situa-se em Breda. É formado por dois parceiros: a Universidade de Ciências Aplicadas Avans ([www.avans.nl](http://www.avans.nl)) e a Universidade de Ciências Aplicadas da Zelândia ([www.hz.nl](http://www.hz.nl)), que têm sedes nas cidades de Middelburg, Breda e Den Bosch, empregam mais de 2500 pessoas e albergam cerca de 31000 alunos. O CoE BBE desenvolve a Bio-economia na região. Este desenvolvimento é levado a cabo através de treinos e pequenos cursos ministrados a profissionais e alunos na área da bio-economia; através da participação em projectos de pesquisa aplicada, assegurando o desenvolvimento do conhecimento nesta área e pondo-o à disposição dos profissionais interessados.

Estas actividades são desenvolvidas em cooperação com institutos de pesquisa parceiros, institutos educacionais (nível básico ao académico), entidades governamentais locais e grandes empresas, entre as quais se podem nomear SABIC, Cosun, Rubia, Rabobank, Yara, Rodenburg Polymers, Dow, Arkema and Lamb Weston.

A região tem concentrado em desenvolver conhecimento em temas como Materiais renováveis e 'greening the Process Industry'.



**Peter van Wingerden**  
CEO & Partner

#### BELADON IS A GREEN DEVELOPER OF FLOATING BUILDINGS

- Founded by two Dutchmen who believe in changing the way people connect with their social and physical environment
- Our believe: changing the way we construct and live to reduce damages to planet earth
- Our mission: develop sustainable floating buildings using the integrated design approach.

#### OUR WORLD FACES SUSTAINABILITY CHALLENGES

- The scale of urbanization is unprecedented, especially in developing countries
- Cities are sinking due to increased urbanisation, depleting water aquifers and energy resources, unsustainable construction methods and over-building
- Rising sea levels and climate change resulting more frequent and intense floods and droughts

---

#### BELADON DESENVOLVE PROJETOS PARA PRÉDIOS VERDES FLUTUANTES

- Fundada por dois holandeses que acreditam em mudar a forma com que as pessoas se conectam com seus ambientes social e físico.
- Em que acreditamos? Mudar nossa maneira de construir e nosso modo de vida para reduzir os danos ao planeta Terra.
- Nossa missão: desenvolver prédios verdes sustentáveis flutuantes usando a abordagem de projeto integrado.

#### NOSSO MUNDO ENFRENTA DESAFIOS DE SUSTENTABILIDADE

- A escala da urbanização é inédita, especialmente em países em desenvolvimento.
- Cidades estão afundando em função do aumento na urbanização, do esgotamento de aquíferos e fontes de energia, de métodos de construção não sustentáveis e de excesso de edificações.
- O aumento do nível do mar e as mudanças climáticas resultam em enchentes e secas mais frequentes e de maior intensidade.

#### **Beladon**

's-Gravenweg 54  
NL-3062 ZJ ROTTERDAM  
T: +31 103400373  
M: +31 683004343  
E: peter@beladon.com  
www.beladon.com



# BOSCH



**Robert-Jan Klesser**

Sales Engineer

**Bosch Security Systems**

P.O. Box 80002

NL-5600 JB Eindhoven

T: +31 40 25 77560

E: [robert.klesser@br.bosch.com](mailto:robert.klesser@br.bosch.com)

[www.boschsecurity.com](http://www.boschsecurity.com)

A tradition of Quality and Innovation

For over 125 years, the Bosch name stands for quality and reliability. Bosch is the global supplier of choice for innovative technology, backed by the highest standards for service and support. Bosch Security Systems proudly offers a wide range of security, safety, communications and sound solutions that are relied upon every day in applications around the world, from government facilities and public venues to businesses, schools and homes. To learn more about our product offering, please visit [www.boschsecurity.com](http://www.boschsecurity.com) or send an email to: [emea.securitysystems@bosch.com](mailto:emea.securitysystems@bosch.com)

---

Tradição de Qualidade e Inovação

Há mais de 125 anos que o nome Bosch é significado de qualidade e confiança. A Bosch é o fornecedor global na escolha de tecnologia inovadora. A Bosch Security Systems detém orgulhosamente uma vasta gama de equipamentos de segurança, comunicações e soluções de som que asseguram o seu negócio em todas as partes do mundo, desde infraestruturas governamentais, públicas, comerciais, escolas e residências. Para mais informações, visite a nossa página: [www.boschsecurity.com](http://www.boschsecurity.com) ou envie um e-mail para: [emea.securitysystems@bosch.com](mailto:emea.securitysystems@bosch.com)

**Sebastiaan van Loenen**

Commercial Manager Brazil

**Boskalis International**

Rosmolenweg 20  
NL-3356 LK Papendrecht  
P.O. Box 43  
3350 AA Papendrecht  
T: +31 78 69 68802

**Boskalis do Brasil Dragagem e  
Servicos Maritimos Ltda.**

Avenida Presidente Vargas 309  
(8th floor),  
Centro Rio de Janeiro  
RJ 20.040-000, Brazil  
T: +55 21 21211053  
M: +55 21 75108783  
F: +55 21 21211024  
[www.boskalis.com](http://www.boskalis.com)

Royal Boskalis Westminster N.V. is a leading global services provider operating in the dredging, maritime infrastructure and maritime services sectors. The company provides creative and innovative all-round solutions to infrastructural challenges in the maritime, coastal and delta regions of the world with the construction and maintenance of ports and waterways, land reclamation, coastal defense and riverbank protection. In addition, Boskalis offers a wide variety of marine services and contracting for the offshore energy sector including subsea, heavy transport, lifting and installation (through Boskalis Offshore and Dockwise) and towage and salvage (through SMIT).

It also has a strategic partnership in terminal services (Smit Lamnalco). With a versatile fleet of over 1,100 units Boskalis operates in around 75 countries across six continents. Including its share in partnerships, Boskalis has more than 11,000 employees

---

A Royal Boskalis Westminster N.V. é um dos principais prestadores globais de serviços de dragagem, infraestrutura marítima e serviços marinhos. A empresa fornece soluções completas, criativas e inovadoras para os desafios em infraestrutura em regiões marinhas, costeiras e de foz de rios em todo o mundo, com a construção e a manutenção de portos e hidrovias, recuperação de terras degradadas, defesa de regiões de costa e de margens de rios. Além disso, a Boskalis oferece uma ampla gama de serviços marítimos e também como empreiteiro para o setor de energia em mar aberto e regiões costeiras, incluindo operações submersas, transporte pesado, içamento e instalação (através da Boskalis Offshore and Dockwise) e reboque, resgate e recuperação (através da SMIT).

A empresa também oferece parcerias estratégicas em serviços de terminais (Smit Lamnalco). Com uma versátil frota com mais de 1.100 unidades, a Boskalis opera em cerca de 75 países nos seis continentes. Incluída sua parte nas parcerias, a Boskalis tem mais de 11 mil colaboradores.



**Sander Waare**  
Manager Cruyff Courts

With the establishment of the Cruyff Foundation, Johan Cruyff was one of the first (ex) athletes in the Netherlands to link his name to his own foundation and actually wanted to give it his own interpretation. He realised that sport is not only fun and healthy, but is also very important for the healthy development of every child. You can never start exercising too early. You only get one body, which has to last the rest of your life. Logical that sport and children have become the pillars beneath the Johan Cruyff Foundation, particularly children with a disability.

Since its start in 1997 the Johan Cruyff Foundation has become an organisation which gets and keeps young people exercising every day. The Foundation does this by initiating and supporting projects which stimulate sport and games. This always takes place in cooperation with associations, schools, sporting federations, businesses and government authorities, because: "you can't do anything alone, you have to do it together".

---

Com o estabelecimento da Cruyff Foundation, Johan Cruyff foi um dos primeiros (ex) atletas na Holanda a vincular seu nome à sua própria fundação com o desejo de efetivamente passar sua interpretação. Ele percebeu que esportes não são apenas divertidos e saudáveis, como também muito importantes para o desenvolvimento saudável de toda criança. Nunca é cedo demais para começar a se exercitar. Cada um de nós tem apenas um corpo, que precisa durar pelo restante de nossas vidas. Por isso é lógico que a prática esportiva e as crianças tenham se tornado os pilares para a ação da Cruyff Foundation, em especial crianças com necessidades especiais.

Desde sua fundação, em 1997, a Cruyff Foundation tem sido uma organização que leva os jovens a começar e continuar a se exercitar diariamente. A Foundation faz isso ao iniciar e apoiar projetos que estimulam esportes e jogos. Esses projetos sempre são realizados em cooperação com associações, escolas, federações de esportes, empresas e autoridades governamentais, porque: "não fazemos nada sozinhos, devemos sempre fazer juntos".

Cruyff Foundation  
(office Spain)  
C/Pomaret 8  
08017 Barcelona  
Espania  
T: +34 934188523  
F: +34 934188597  
E: [s.waare@fundacioncruyff.org](mailto:s.waare@fundacioncruyff.org)  
[www.cruyff-foundation.org](http://www.cruyff-foundation.org)



**Liesbeth Staps**  
International Liaison Officer

Dutch Institute for Advanced Logistics, is a public-private initiative in which logistics service providers, port authorities and knowledge institutions work together in open innovation to increase competitiveness. Dinalog drives the National program of Innovation in Logistics through collaboration in and across supply chains and modalities. Core activities consist of coordinating R&D and demonstration projects, knowledge dissemination to the sector as well as higher education in logistics and supply chain management and providing a logistics new business hub. Dinalog also contributes to the international promotion of the Dutch advanced logistics offering and facilitates international alliances and business collaboration. Dinalog can offer the Brazilian sector tailor-made masterclass and summerschool programs, a logistics young professional program and an intensive innovation challenge workshop program with participation of business and knowledge institutes.

---

O Instituto Holandês de Logística Avançada é uma iniciativa público-privada na qual prestadores de serviços de logística, autoridades portuárias e instituições de conhecimento trabalham em conjunto para impulsionar a inovação para aumentar a competitividade. A Dinalog encabeça o Programa Nacional de Inovação em Logística por meio da colaboração em e através das diferentes cadeias de abastecimento. Suas atividades principais consistem na coordenação de P&D e em projetos de demonstração e disseminação de conhecimento para o setor, além de educação superior em gestão de logística e de cadeia de abastecimento e no estabelecimento de novos centros de negócios em logística. A Dinalog também contribui para a promoção internacional da oferta holandesa de logística avançada, facilitando alianças internacionais e colaboração comercial. A Dinalog pode oferecer ao setor brasileiro programas customizados de mestrado (masterclass) e cursos de extensão no período de verão, um programa de logística para jovens profissionais da área e um programa intensivo com oficinas sobre o desafio da inovação, com participação de empresas e de instituições de conhecimento.

**Dutch Institute for Advanced  
Logistics (Dinalog)**

Princenhagelaan 13

NL-4813 DA Breda

T: +31 76 531 5300

E: [staps@dinalog.nl](mailto:staps@dinalog.nl)

[www.dinalog.nl](http://www.dinalog.nl)



**Hans Kersten**  
Project/Technical Engineer

**Dorset Green Machines**  
**Energy for the Future**  
Weverij 26  
NL-7122 MS Aalten  
T: +31 543 472103  
F: +31 543 475355  
E: gm@dorset.nu  
E: h.kersten@dorset.nu  
www.dorset.nu

Dorset Green Machines is a leading global designer, manufacturer and marketer of biomass drying systems. We focus on commercially attractive solutions for treatment of biomass waste products, using available residual heat. The most common biomass products for drying are:

- poultry manure,
- sewage sludge,
- woodchips,
- digestate.

Drying significantly reduces storage and transport costs. The dried product can be sold as valuable organic fertilizer or as fuel for green energy or can be processed further.

Dorset manufactures complete pelletizing plants in plug-and-play container solutions. Pelletizing makes the dried product more marketable and significantly decreases the volume, which results in new export possibilities and further lower transport and storage costs. Our newest development is the pyrolysis plant, turning dried (pelletized) manure into 50% oil/gas and 50% ashes. The oil and gas provide fuel for creating green energy through combustion. The ashes can be used/sold as a concentrated organic fertiliser.

---

Dorset Green Machines é uma empresa líder global em projeto, manufatura e comercialização de sistemas de secagem de biomassa. Nós focamos soluções com atratividade comercial para tratamento de resíduos de biomassa, usando o calor residual disponível. Os produtos de biomassa mais comuns para secagem são:

- esterco de frango,
- borra/lodo de esgoto,
- cavacos de madeira,
- produtos digeridos.

A secagem reduz significativamente os custos de armazenamento e transporte. Os produtos secos podem ser comercializados na forma de fertilizante orgânico ou combustível para energias verdes ou para mais processamento.

A Dorset manufatura plantas de peletização completas em soluções "plug and play" em contêineres. A peletização deixa o produto seco mais fácil de comercializar, além de reduzir significativamente o volume para armazenamento, o que resulta em novas possibilidades de exportação, bem como reduz mais ainda os custos com transporte e armazenamento.

Nosso mais recente desenvolvimento é a planta de pirólise, que transforma 50% do esterco seco (peletizado) em óleo/gás e outros 50% em cinzas. O óleo e o gás servem de combustível para a geração de energia verde através da combustão. As cinzas podem ser usadas/comercializadas como fertilizante orgânico concentrado.



Pioneers in international business





**Rebecca Groen**  
Business Development Manager



**Tatjana Komissarova**  
Corporate Business Developer

ECN  
P.O. Box 1  
NL-1755 ZG Petten  
Westerduinweg 3, 1755 LE Petten  
T: +31 88 515 4053  
M: +31 6 12383466  
E: [komissarova@ecn.nl](mailto:komissarova@ecn.nl)  
[www.ecn.nl](http://www.ecn.nl)  
[twitter.com/ecn](https://twitter.com/ecn)

ECN is the largest energy research center in The Netherlands and one of the leading institutes in applied energy research in Europe. Our mission is to develop renewable energy technology with and for the market, thereby contributing to a future sustainable energy system. ECN research plays a major international role in wind, solar, bio-energy, policy studies & environmental analysis and we believe that our strength lies in our broad portfolio, which enables the development of new generations of technologies. We're positioned in-between universities and industry, and we aim to bridge the gap between fundamental 'blue-sky' research and commercial application. Many ECN technologies have reached maturity in recent years, increasingly resulting in third-party economic activity, but we also have a long pipeline of new technology ideas and concepts in early stages of development. ECN has over 25 years of hands-on experience in numerous parts of the biomass for energy value chain: from analysis and selection of biomass feedstock, to analysis and simulation of various combustion behaviour processes, measurement and removal of toxic emissions from flue gases and measurement of the 'green' biogenic component of energy production. Over the years, we have supported clients in optimising biomass upgrading, combustion and gasification processes - helping them to realise higher efficiency at a lower cost, with lower wear and fewer unwanted waste products.

---

O ECN é o maior centro de investigação científica na área da energia na Holanda e um dos principais institutos na pesquisa em energia aplicada na Europa. A nossa missão é desenvolver tecnologia de energia renovável com e para o mercado, contribuindo assim para um sistema de energia sustentável no futuro. A pesquisa desenvolvida pelo ECN desempenha um papel internacional fundamental nas áreas da eólica, solar, bioenergia, estudos de decisão política e de análise ambiental. O nosso vasto portefólio e metodologia permitem o desenvolvimento de novas gerações de tecnologia. Estamos posicionados num nível intermédio entre a universidade e a indústria, e fazemos a ponte entre a pesquisa 'visionária' fundamental e a sua aplicação comercial. Muitas das tecnologias do ECN alcançaram a maturidade nos últimos anos, resultando no incremento da atividade económica empresarial. Também temos um longo rol de novas ideias tecnológicas e conceitos que estão nas primeiras etapas de desenvolvimento.

O ECN tem mais de 25 anos de experiência prática na produção eficiente de energia a partir da biomassa. O ECN consegue abranger a cadeia inteira: caracterização de matérias-primas, torrefação, combustão, gaseificação, limpeza de gás, remoção de alcatrões e síntese do produto. A nossa investigação na área das biorefinarias foca-se, em conjunto com as empresas, no desenvolvimento de novas tecnologias de conversão de biomassa em combustíveis, produtos químicos e outros produtos. Ao longo dos anos, temos apoiado os nossos clientes com a aplicação do nosso vasto conhecimento e tecnologias na área da biomassa – na prática obtendo mais eficiência a um custo mais baixo, com menor consumo e menos resíduos gerados.



**Marjolein Brasz**

Business Unit Manager - Bio Energy



**Arno van den Bos**

Consultant

## Ecofys

Kanaalweg 15-G  
NL-3526 KL Utrecht  
T: +31 30 6623721  
M: +31 6 31 637 549  
E: m.brasz@ecofys.com  
E: a.vandenbos@ecofys.com  
[www.ecofys.com](http://www.ecofys.com)

Ecofys – Experts in Energy and Biomaterials Ecofys is a leading international knowledge and innovation company in the field of renewable energy & materials, energy & carbon efficiency, energy systems & markets as well as energy & climate policy. Established in 1984, Ecofys has an extensive track record in the field of wind, solar and biomass having executed projects all over the world. For private clients Ecofys provides project development services, market entry studies and assistance, insights into biobased market opportunities and value chains, technology development and business cases in the field of biofuels, solid biomass and bio-chemicals. Ecofys is a leading consultant in the development and implementation of sustainability criteria for biomass at EU-level and for various governments. With offices in the Netherlands, Germany, the United Kingdom, Belgium, China and the USA, Ecofys employs over 200 experts dedicated to solving business and policy challenges.

A Ecofys é uma das principais empresas globais de conhecimento e inovação nos campos de energias renováveis & materiais, energia & eficiência em carbono, sistemas & mercados de energia, além de políticas de energia & clima. Estabelecida em 1984, a Ecofys tem um longo histórico de sucesso no campo de energias eólica, solar e biomassa, tendo executado projetos em todo o mundo. Para clientes do setor privado, a Ecofys presta serviços de desenvolvimento de projeto, estudos para entrada em mercados e assistência no processo, percepção de oportunidades no mercado e cadeias de valor com base biológica, desenvolvimento de tecnologias e casos de negócios no campo de biocombustíveis, biomassa sólida e de bioquímicos. A Ecofys é um dos principais consultores no desenvolvimento e na implantação de critérios de sustentabilidade para biomassa em termos de União Europeia e para diferentes governos.

Com escritórios na Holanda, na Alemanha, no Reino Unido, na Bélgica, na China e nos EUA, a Ecofys tem um quadro de cerca de 200 peritos dedicados a resolver desafios comerciais e de políticas.

**Ruben Dubelaar**Program Director Dutch Sports  
Infrastructure

#### Association FME/ Dutch Sports Infrastructure

Dutch Sports Infrastructure is a cluster of companies, working together to create a platform for international exchange of innovations and ideas around the largest sports events like Football World Cups and Olympic Games. Working closely together with the Dutch government and Sports organizations the Dutch industry seeks for international co-operations for innovations that offer green technologies, efficiency and safety around large international sports events.

Dutch Sports Infrastructure is managed by Association FME. FME is the largest organisation in the Netherlands representing employers and businesses in the technological industry. FME actively protects the members' interests nationally and internationally, provides services to individual member companies and clusters of member companies, and supports 120 trade associations.

---

#### Associação FME/Infraestrutura Desportiva Holandesa

A Infraestrutura Desportiva Holandesa é um grupo de empresas que trabalham juntas na criação de uma plataforma internacional para intercâmbio de inovações e ideias sobre os eventos desportivos de maior porte, como as Copas do Mundo de Futebol e os Jogos Olímpicos. Trabalhando de perto com o governo holandês e com organizações desportivas, a indústria holandesa busca cooperações internacionais em inovações que tragam tecnologias “verdes”, eficiência e segurança para grandes eventos desportivos internacionais.

A Infraestrutura Desportiva Holandesa é administrada pela Associação FME. A FME é a maior organização holandesa de representação de empregadores e empresas na indústria de tecnologia. A FME protege ativamente os interesses de seus membros em nível nacional e internacional, fornecendo serviços para as empresas filiadas em plano individual ou em grupos, com o apoio de 120 associações empresariais.

#### Association FME

Boerhaavelaan 40  
NL-2713 HX Zoetermeer  
P.O. Box 190  
2700 AD Zoetermeer  
T: +31 79 353 1281  
M: +31 6 21 51 85 73  
F: +31 79 353 13 65  
E: [ruben.dubelaar@fme.nl](mailto:ruben.dubelaar@fme.nl)  
[www.fme.nl](http://www.fme.nl) / [www.dutchsportsinfrastructure.nl](http://www.dutchsportsinfrastructure.nl)



**Ton Versluis**  
Managing Director

**Gebhard Electro**  
Innovatiepark 14  
NL-4906 AA Oosterhout  
T: +31 162-452888  
M: +31 6 22523608  
F: +31 162-433761  
E: avs@gebhard.nl  
www.gebhard.nl

Gebhard Electro, successful component for maritime electric systems

Gebhard Electro, located in Oosterhout, the Netherlands, is specialised in ship electrical systems since 1946. The company has grown from a small local installer for inland waterway tanker barges into a global company for both inland and maritime shipping. The new accommodation offers adequate space for the current rate of growth.

Gebhard is proud of the company's progress. Thanks in part to its worldwide activities, Gebhard is relatively immune to the effects of local head winds.

The business philosophy is based on the idea that a ship owner must be able to opt in at multiple stages in the system design and construction process. In addition to constructing complete systems, Gebhard has standardised the main components, making it possible to deliver systems in parts or as a complete assembly package to any location in the world. Additional customer-specific components can be delivered to order. This innovative approach means that customised arrangements can be delivered with very short lead times.

---

Gebhard Electro, componente de sucesso para sistemas elétricos marítimos

Gebhard Electro, localizada em Oosterhout, na Holanda, é especializada em sistemas elétricos para embarcações desde 1946. A empresa cresceu de uma pequena instaladora local de balsas tanque usadas em redes fluviais para uma empresa global de transporte fluvial e marítimo. As novas instalações oferecem espaço adequado para acompanhar a atual taxa de crescimento.

Gebhard tem orgulho do progresso da empresa. Graças em parte às suas atividades em nível mundial, a Gebhard é relativamente imune aos efeitos de condições adversas locais.

A filosofia de negócios é baseada na ideia de que donos de embarcações devem ter condições de terem opções nos diferentes estágios de projeto e construção de suas embarcações. Além da construção de sistemas completos, a Gebhard padronizou os principais componentes, possibilitando a entrega modular do sistema ou na forma de pacote completo em qualquer local do mundo. Além disso, componentes específicos para os clientes podem ser entregues a pedido. Essa abordagem inovadora significa que componentes e sistemas customizados podem ser fornecidos com curtos prazos de entrega.



**Jan-Willem van Dijk**  
General Manager



**Gerard van der Linden**  
Sales Manager Maritime

## Herculan

Energieweg 6  
NL-4231 DJ Meerkerk  
P.O. Box 46  
NL-4230 BA Meerkerk  
T: +31 183 354 700  
F: +31 183 354 740  
janwillem@herculan.com  
M: +31 6 54 656444  
gerard@herculan.com  
M: +31 6 21 120210  
www.herculan.com

Herculan Synthetic Products – Herculan Sports Surfaces  
Herculan is a Dutch private owned company with over 25 years' experience in developing and manufacturing high-end liquid applied systems.

The Herculan Synthetic Products' range includes IMO certified decorative and protective systems for on-shore and off-shore applications.

The Herculan Sport Surfaces' range includes FIBA certified indoor, IAAF certified outdoor and ITF certified tennis surfaces.

Our systems are durable, seamless, non-porous, hygienic and easy to maintain. Most systems are either polyurethane or epoxy based. With Herculan's systems millions of square meters are worldwide installed for a variety of applications including automobile showrooms, offices, malls, public buildings, engineering workshops, ship-decks, parking-decks, roofing, sports halls, running tracks, playfields and tennis courts. Help and consultation, from our skilled engineers, is always available to identify the optimum system for both standard and customized requirements. The high quality of Herculan products are guaranteed by using only the finest raw materials, advanced high-tech production methods, and constant monitoring of the quality by our laboratory staff.

---

Herculan Synthetic Products (Produtos Sintéticos) – Herculan Sports Surfaces (Superfícies Esportivas)

Herculan é uma empresa holandesa com 25 anos de experiência no desenvolvimento e na manufatura de sistemas de alta qualidade com aplicação em líquido.

A linha de produtos da Herculan Synthetic Products inclui sistemas de proteção e decoração com certificação IMO para aplicações terrestres e marinhas. A linha de produtos Herculan Sports Surfaces inclui superfícies internas com certificação FIBA, superfícies ao ar livre com certificação IAAF e superfícies para tênis certificadas pela ITF.

Nossos sistemas são duráveis, sem vincos, não porosos, higiênicos e de fácil manutenção. A maior parte dos sistemas é baseada em poliuretano ou epóxi. Milhões de metros quadrados de sistemas da Herculan já foram instalados para uma ampla gama de aplicações e finalidades, incluindo showrooms para vendas de automóveis, escritórios, shopping centers, prédios públicos, oficinas de engenharia, deques de navios, pátios de estacionamento, telhados, canchas esportivas, pistas de corrida, campos de jogo e quadras de tênis.

A ajuda e a consultoria de nossos engenheiros qualificados estão sempre disponíveis para identificar o sistema ideal para finalidades padrão ou com requisitos customizados. A alta qualidade dos produtos Herculan é garantida pelo uso das matérias-primas de mais alta qualidade, métodos de produção avançados e monitoramento constante da qualidade por nossos técnicos de laboratório.



**Hans Hesem**

Area Manager Latin and South America

**IHC Merwede Holding**

Molendijk 94  
NL-3361 EP Sliedrecht  
P.O. Box 204  
NL-3360 AE Sliedrecht  
T: +31 184 41 15 55  
F: +31 184 41 18 84  
E: [info@ihcmerwede.com](mailto:info@ihcmerwede.com)  
[www.ihcmerwede.com](http://www.ihcmerwede.com)

IHC Merwede is focussed on the continuous development of design and construction activities for the specialist maritime sector. It is the global market leader for efficient dredging and mining vessels and equipment – with vast experience accumulated over decades – and a reliable supplier of innovative ships and supplies for offshore construction.

IHC Merwede has in-house expertise for engineering and manufacturing integrated standard and custom-built vessels, advanced equipment and also providing life-cycle support. This integrated systematic approach has helped to develop optimum product performance and long-term business partnerships.

The company's broad customer base includes dredging operators, oil and gas corporations, offshore contractors and government authorities.

IHC Merwede has over 3,000 employees based at various locations in The Netherlands, Brazil, China, Croatia, France, India, Malaysia, the Middle East, Nigeria, Singapore, Slovakia, South Africa, the United Kingdom and the United States.

Technological innovation will remain the company's underlying strength through its continuous investment in research and development. Moreover, it helps to safeguard a sustainable environment.

---

O foco da IHC Merwede está no permanente desenvolvimento das atividades de projeto e construção para o setor marítimo vocacional. É líder do mercado global em embarcações e equipamentos eficientes para dragagem e mineração – com vasta experiência acumulada ao longo de várias décadas – e uma fornecedora confiável de embarcações inovadoras e suprimentos para construção em águas costeais.

A IHC Merwede detém conhecimento em engenharia e manufatura de embarcações padronizadas ou com customizações integradas e em equipamentos avançados, além de fornecer suporte para a vida útil de seus produtos. Essa abordagem sistêmica integrada ajudou a desenvolver produtos para desempenho otimizado e parcerias de longo prazo.

A ampla base de clientes da empresa inclui operadores de dragagem, empresas petrolíferas e de gás, empreiteiros offshore e agências de governo.

A IHC Merwede tem mais de 3 mil colaboradores lotados nas suas diferentes instalações na Holanda, Brasil, China, Croácia, França, Índia, Malásia, Oriente Médio, Nigéria, Cingapura, Eslováquia, África do Sul, Reino Unido e Estados Unidos.

A inovação tecnológica continuará a ser o principal ponto forte subjacente à empresa por meio de seus investimentos em pesquisa e desenvolvimento. Além disso, ajuda a preservar um ambiente sustentável



**Hans van Someren**  
CEO

Jakobs Rubber Recycling b.v., established in 1947, is an internationally operating company, with production locations in the Netherlands, Belgium and the United States, specialised in the processing of waste from the retreading industry of tyres. This waste is called “buffings”.

We reprocess in our production these “buffings” into reusable raw material which is free from impurities such as steel, stone, glass and cord. This raw material is called rubber powder, granulate and buffings in several dimensions.

Our mission is to find the biggest tyre retreaders in Brazil to set up a long-term relationship supplying us with their waste.

We prefer to have direct contact with the tyre retreader but we also want contact with the local collectors of rubber waste.

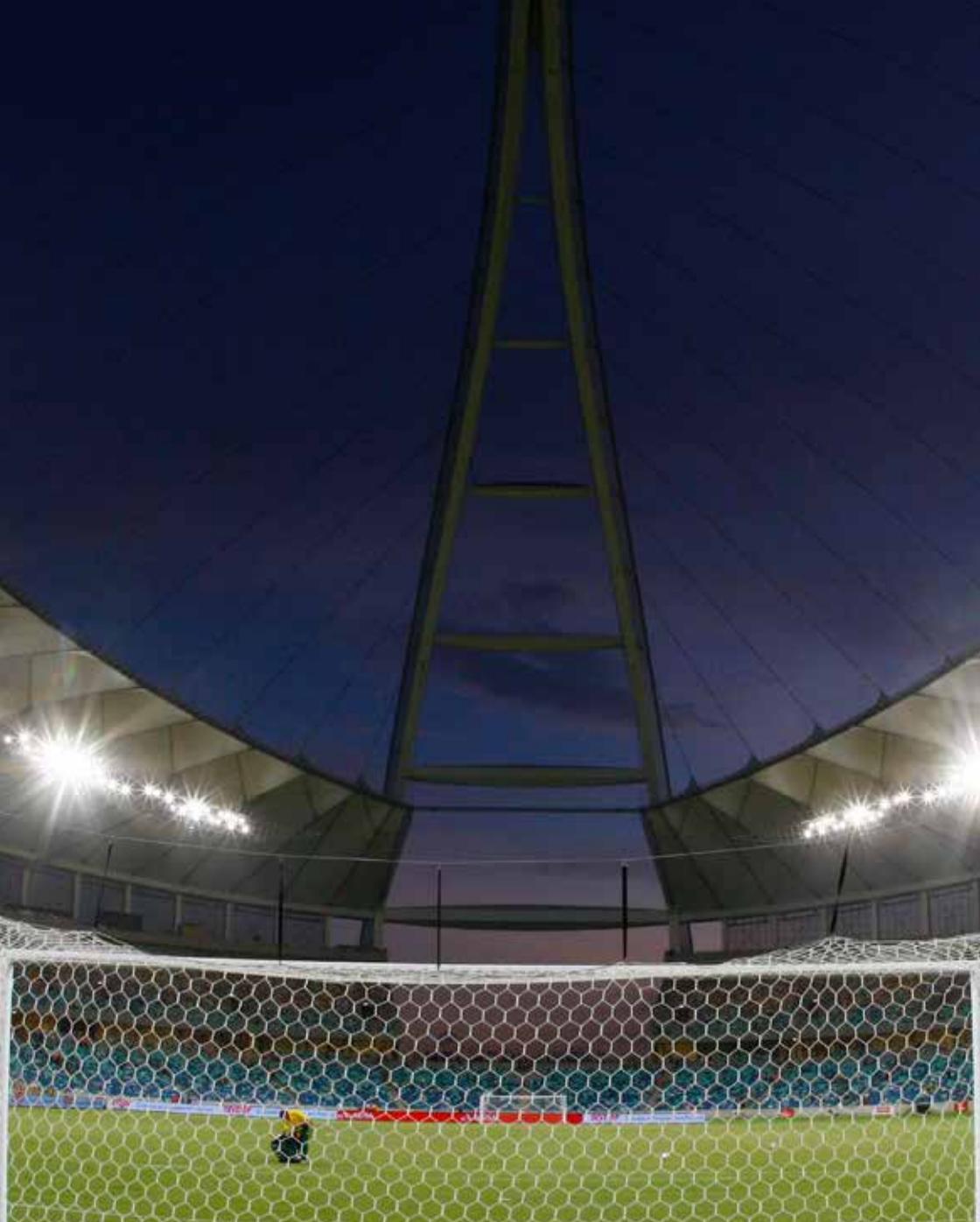
---

Jakobs Rubber Recycling b.v., fundada em 1947, é uma empresa de operações internacionais com instalações de produção na Holanda, na Bélgica e nos Estados Unidos, especializadas no processamento de resíduos da indústria de recapeamento de pneus. Esse resíduo é conhecido como “aparas”.

Nós reprocessamos essas “aparas” em nossa linha de processamento, transformando-as em matéria-prima reutilizável isenta de impurezas como aço, pedras, vidros e cordões. Essa matéria-prima é conhecida como pó de borracha, granulado e apara de borracha de vários tamanhos.

Nossa missão é encontrar os maiores recapeadores no Brasil, visando estabelecer relações de longo prazo com a finalidade de nos fornecer seus resíduos.

Nós preferimos o contato direto com o recapeador, porém temos interesse em entrar em contato com catadores de resíduos de borracha também.



Pioneers in international business





WORLD COACHES



**Michael van der Star**

Co-coordinator CSR

The KNVB (the Royal Netherlands Football Association) is the largest sports association in the Netherlands, with 1.2 million members and 3,400 clubs.

The KNVB believes that football can contribute to a better society. Through WorldCoaches, the international social program, the KNVB puts the power of football into local communities around the world. WorldCoaches is a training program for local coaches, divided into two parts: Football skills and the development of Life Skills .

The WorldCoaches play an important role in their community. A WorldCoach teaches children in a fun and professional way to play (better) football and at the same time informs them on important issues such as the prevention of HIV/AIDS, and how to reduce crime in the area. From physical education teachers to former professional football players, men or women: anyone can become a WorldCoach and be a role model: on and off the field.

---

A KNVB (Real Federação Holandesa de Futebol) é a maior associação desportiva na Holanda, com 1,2 milhões de membros e 3.400 clubes. A KNVB acredita que o futebol pode contribuir para uma sociedade melhor, e através WorldCoaches, o programa social internacional, a KNVB coloca o poder do futebol nas comunidades locais ao redor do mundo.

WorldCoaches é um programa de treinamento para treinadores, dividido em duas partes: habilidades de futebol e desenvolvimento das Habilidades de Vida.

Os WorldCoaches desempenhar um papel importante em sua comunidade, eles ensinam as crianças de uma forma divertida e profissional a jogar (melhor) futebol e ao mesmo tempo informá-los sobre questões importantes, tais como a prevenção do HIV / AIDS e como reduzir a criminalidade na área. Dos professores de educação física aos ex-jogadores profissionais de futebol, homens ou mulheres, qualquer um pode se tornar um WorldCoach e ser um modelo dentro e fora do campo.

**International Projects /  
WorldCoaches  
Royal Netherlands Football  
Association (KNVB)**

Woudenbergseweg 56-58  
NL-3707 HX Zeist  
P.O. Box 515

NL-3700 AM Zeist

T: +31 343 499 201

F: +31 343 499 189

E: [concern@knvb.nl](mailto:concern@knvb.nl) /

E: [worldcoaches@knvb.nl](mailto:worldcoaches@knvb.nl)

[www.knvb.nl](http://www.knvb.nl) / [www.worldcoaches.nl](http://www.worldcoaches.nl)



**Rob Wilmink**

Partner  
Chairman Brazil Chapter Dutch  
Trade Board



**Maarten Merkus**

Partner  
KPMG Meijburg&Co, Tax Lawyers

**KPMG Accountants N.V.**

Laan van Langerhuize 1  
NL-1186 DS Amstelveen

T: +31 20 656 7974

M: +31 651 261 404

E: wilmlink.rob@kpmg.nl

Laan van Langerhuize 9

NL-1186 DS Amstelveen

T: +31 20 656 1337

M: +31 623 369 489

E: merkus.maarten@kpmg.nl

**KPMG**

Rua Dr. Renato Paes de Barros, 33

Itaim Bibi

04530904 Sao Paulo

T: +55 11 2183-3033

Av. Almirante Barroso, 52 - 4º  
andar

20031-000 Rio de Janeiro, RJ

T: +55 21 3515 9400

KPMG operates in 140 countries and has more than 135,000 professionals working around the world. KPMG's activities in the Netherlands comprise audit, tax, and advisory services. The KPMG client portfolio is diverse, comprising major Dutch, foreign based and international enterprises, middle market companies, non-profit organizations and government institutions.

KPMG Brazil has 17 offices with more than 2,300 professionals.

Products and services offered

- Audit
- Tax
- Advisory, such as market entry studies, Transaction Services and M&A.
- Unique Selling Points
- KPMG's dedicated Brazil Practice in the Netherlands advises Brazilian companies on investing in the Netherlands and Europe, and visa versa.
- We have a very experienced Brazil team, consisting of Brazilian and Dutch professionals, based in the Netherlands and Brazil.
- In-depth market and segment knowledge about Brazil and the Netherlands
- Profile of commercial contacts wanted
- Looking for matchmaking with companies that might be interested in expanding their business from Brazil to The Netherlands and visa versa.

---

A KPMG opera em 140 países com um corpo de mais de 135 mil profissionais trabalhando em todo o mundo. As atividades da KPMG na Holanda abrangem serviços de auditoria, acompanhamento fiscal/tributário e de consultoria. A carteira de clientes da KPMG é diversificada, incluindo importantes empresas holandesas, estrangeiras e internacionais, empresas do middle market, organizações sem fins lucrativos e instituições governamentais.

A KPMG Brasil possui 17 escritórios, contando com mais de 2.300 profissionais.

Produtos e serviços oferecidos

- auditoria;
- assessoria fiscal;
- consultoria, como estudos de ingresso em mercados, serviços transacionais e de fusões e aquisições.

Argumentos de venda ímpares

- O setor da KPMG dedicado ao Brasil na Holanda (Brazil Practice) orienta empresas brasileiras sobre investimentos na Holanda e na Europa, e vice-versa.
  - Temos uma equipe muito experiente especializada em Brasil, composta por profissionais brasileiros e holandeses, sediados na Holanda e no Brasil.
  - Conhecimento profundo do mercado e de segmentos no Brasil e na Holanda.
  - Perfil de contatos comerciais desejados
- Estamos buscando parcerias com empresas interessadas em expandir seus negócios do Brasil para a Holanda e vice-versa.



**Menno Broere**  
Principal Consultant & Managing Director

**Lemniscaat Consultants & Engineers B.V.**

Gersthof 1  
NL-2952 EB Alblasserdam  
P.O. Box 8046  
NL-3301 CA Dordrecht  
T: +31 6 29 544144  
E: [menno.broere@lemniscaat.eu](mailto:menno.broere@lemniscaat.eu)  
[www.lemniscaat.eu](http://www.lemniscaat.eu)  
Skype: mpbroere  
Twitter: Menno22

Lemniscaat Consultants & Engineers B.V. (LCE) focuses on creative and innovative business solutions and value creation in Europe. Our activities in business consultancy and engineering (organization, IT, Supply Chain and HSQS (health, safety, quality, sustainability) as well as applied scientific research are offered to both private and public organizations. As an approved partner of TÜV Netherlands we also organize certification of various management systems. Our clients are based in the Pharmaceutical, Chemical, Food, Automotive, Transport and Energy industry. LCE has an extensive European academic and business network. Our multilingual team embraces the adagium *Panta Rhei*.

Services offered

- Consultancy
- Research
- Audit
- Training

Unique Selling Points

- In depth European market and segment knowledge
  - Extensive academic and business network
  - Lean organization for effective and efficient cooperation
- 

Lemniscaat Consultants & Engineers B.V. (LCE) foca em soluções de negócios criativas e inovadoras e na geração de valor na Europa. Nossas atividades no ramo de consultoria e engenharia (organização, TI, cadeia de abastecimento e SQSS – saúde, segurança, qualidade, sustentabilidade), assim como em pesquisa científica aplicada, são ofertadas para organizações tanto particulares quanto públicas. Na qualidade de parceiro aprovado da TÜV Netherlands, também organizamos processos de certificação para diferentes sistemas de gestão. Nossos clientes estão localizados nas indústrias farmacêutica, química, de alimentos, automotiva, de transportes e de energia. A LCE tem uma ampla rede acadêmica e de negócios na Europa. Nossa equipe multilingue adota o mote “*Panta Rhei*”.

Serviços oferecidos

- Consultoria
- Pesquisa
- Auditoria
- Capacitação

Argumentos de Venda Ímpares

- Profundo conhecimento do mercado europeu e do segmento
- Extensa rede acadêmica e de negócios
- Organização enxuta para uma cooperação efetiva e eficiente



**Christiaan Lavooij**

Managing Director

**Mammoet Holding**

Van Deventerlaan 30-40  
NL-3528 AE Utrecht

**Mammoet Brasil Guindastes  
Ltda**

Av. Raimundo Pereira de  
Magalhaes, 10.535, Sala 3  
Pirituba, Sao Paulo – SP  
CEP 02983-055  
Brasil

T: +31 88 6502 325

M: +31 653 823 809

E: christiaan.lavooij@mammoet.  
com

[www.mammoet.com](http://www.mammoet.com)

Mammoet Brasil Guindastes Ltda

Mammoet helps clients improve construction efficiency and optimize the uptime of plants and installations. For that purpose, we provide solutions for lifting, transporting, installing and decommissioning large and heavy structures. Our services are focused on the petrochemical and mining industries, civil engineering, power generation and offshore projects. The logistic challenges in these industries are growing daily. Factors such as remote locations, harsh climates and a strong emphasis on the environment are constantly driving us towards smarter and safer solutions.

We provide the following services:

- Engineered lifting and transportation services
- Lifting, transportation and installation of modular constructions
- Factory-to-foundation projects
- Plant turnaround logistics
- Salvage and wreck removal
- Decommissioning of onshore and offshore installations
- Trading in new and used equipment worldwide

For over two hundred years, we've been known for the unique capability of our state-of-the-art equipment. But it's the trust of our clients that has brought us where we are today. Their confidence inspires 5,000 Mammoet professionals to give it their all each day and truly make a difference in projects all over the world.

---

A Mammoet ajuda seus clientes a melhorar sua eficiência construtiva e otimizar o tempo em atividade de plantas e instalações. Para tanto, fornecemos soluções em içamento, transporte, instalação e decomissionamento de estruturas de grande porte e peso. O foco de nossos serviços está nas indústrias petroquímica e de mineração, na engenharia civil, na geração de energia e em projetos em regiões da costa e em mar aberto. Os desafios de logística enfrentados nessas indústrias aumentam diariamente. Fatores como a localização remota, climas adversos e uma forte ênfase nos aspectos ambientais nos impulsionam continuamente em direção a soluções mais inteligentes e seguras.

Nós prestamos os seguintes serviços:

- Serviços de engenharia de içamento e transporte
- Içamento, transporte e instalação de construções modulares
- Projetos de fábrica-a-fundação
- Logística de desativação de plantas
- Resgate e remoção de navios e outros meios de transporte acidentados
- Decomissionamento de instalações em terra, na costa ou em mar aberto
- Comércio de equipamentos novos e usados em nível mundial

Há mais de 200 anos somos conhecidos pela capacidade inigualável de nossos equipamentos de vanguarda. Porém, foi a confiança de nossos clientes que nos permitiu chegar aonde chegamos hoje. Sua confiança inspira 5 mil profissionais da Mammoet a darem tudo de si a cada dia e a efetivamente fazerem a diferença em projetos em todo o mundo.



**Govert Meijer**  
Manager Latin America

Mandaat is a renowned interim management agency, working with a large network of interim professionals. The experienced, result-oriented and focus-minded managing partners Diederik van den Biggelaar and Jeroen Nuesink advocate practical solutions to ensure enhancement and improvement of business performances.

The Mandaat scope stretches beyond the Netherlands, by means of the Mandaat Flexpat concept.

Highly skilled and internationally experienced (financial) business executives are selected for short or midterm assignments abroad. Mandaat Flexpats are intercultural experts. They are competent to fully understand, translate, direct, manage and implement corporate needs to local circumstances.

The Mandaat Flexpat specialists have experience in areas of compliance, corporate governance, auditing, statutory filings as well as managing Financial Departments or running and administrating complex projects.

The Mandaat Flexpat concept is applicable all over the world. Our international focus continuously expands and already stretches from China, Azerbaijan, India, Costa Rica, Brazil to many European countries.

---

Mandaat é uma empresa reconhecida em gestão interina, trabalhando com uma ampla e abrangente rede de profissionais interinos. Os experientes gestores e parceiros Diederik van den Biggelaar e Jeroen Nuesink, orientados para resultados e com foco em gestão, defendem soluções práticas para assegurar o aprimoramento e a melhoria do desempenho das empresas.

O escopo da Mandaat se estende para além da Holanda, através do conceito Mandaat Flexpat.

Executivos (da área financeira) com alto nível de qualificação e experiência internacional são selecionados para períodos de curto e médio prazo no exterior. Mandaat Flexpats são peritos interculturais. Eles são competentes no pleno entendimento, na tradução, no direcionamento, na gestão e na implantação em atendimento às necessidades das empresas em nível local.

Os especialistas da Mandaat Flexpat são experientes nas áreas de cumprimento de normas legais e regulamentares, governança corporativa, auditoria, documentação legal, além de gestão de departamentos financeiros ou na condução e administração de projetos complexos.

O conceito de Mandaat Flexpat é aplicável em todo o mundo. Nosso foco internacional está em permanente expansão e já cobre desde China, Azerbaijão, Índia, Costa Rica e Brasil até muitos países europeus.

#### **Mandaat**

Plesmanstraat 2c  
NL-3833 LA Leusden  
T: +31 33 433 3165  
M: +31 6 461 170 74  
F: +31 33 433 2022  
E: [mail@mandaat.nl](mailto:mail@mandaat.nl)  
[www.mandaat.nl](http://www.mandaat.nl)

**MORE2WIN**  
celebrating sports events together



**Tim van Dooren**  
Director

More2Win is a social enterprise that believes there is much more to gain from global sports events, such as the FIFA World Cup and Olympic Games. Our goal is to use these events as a platform to connect the corporate world with the local population of a host nation.

We develop social programs that show our clients (European sponsors and organizations) the beautiful life outside the stadiums. In a memorable half-day program we connect our guests with the local community, enabling unique experiences on both sides and a social impact that lasts long after the final whistle has blown.

Our founder, Tim van Dooren, has years of experience organizing these programs during sports events worldwide. Operating from both the Netherlands and Rio de Janeiro, Brazil, our team currently focuses on the upcoming sports events in 2014 and 2016.

*"Because around these beautiful events, there is so much More2Win"*

---

More2win é uma empresa que acredita haver muito mais a ganhar com eventos esportivos globais, tais como a copa do mundo da FIFA e os jogos Olímpicos. Nosso objetivo é usar esses eventos como base para conectar o mundo corporativo com a população local do país sede.

Nos desenvolvemos programas sociais que mostram a nossos clientes (patrocinadores e organizações europeias) a bela vida fora dos estádios. Em um programa de duração de meio dia, colocamos nossos convidados em contato com a comunidade local, proporcionando uma experiência única em ambos os lados e um impacto social que ira alem do apito final.

Nosso fundador, Tim van Dooren, tem anos de experiência com esses tipos de programas durante eventos esportivos de âmbito global. Operando de ambos os lados, Holanda e Rio de Janeiro, Brasil, nosso equipe esta atualmente focada nos futuros eventos esportivos em 2014 e 2016.

*"Por que por tras desses eventos ha tanto More2win"*

**More2Win**  
Valkenburgerstraat 124  
NL-1011 NA Amsterdam  
M: +31 6 209 62 999  
E: [info@more2win.com](mailto:info@more2win.com)  
[www.more2win.com](http://www.more2win.com)



**Gerard Dielessen**  
Secretary general NOC\*NSF

The Netherlands Olympic Committee \* Netherlands Sports Confederations (NOC\*NSF) is the umbrella body for organized sports in the Netherlands. The 95 member organizations account for around 27,700 sport clubs with almost 6 million members, which is almost a third of the Dutch population.

For NOC\*NSF's grass roots sport is as important as elite sports. Around 10 million people (out of a population of almost 17 million) participate in at least one sport on a regular basis which puts the Netherlands among the Top 5 European countries with the highest sports participation. At previous Olympic Games the Netherlands ranked 12th (2008 Beijing) en 13th (2012 London) on the medals table and finished 19th (2008) en 10th (2012) at Paralympic Games.

In the years up to the Games in 2016 NOC\*NSF runs for the first time a social inclusion project in an Olympic host city. In cooperation with the City of Rio NOC\*NSF organizes workshops with Dutch top athletes for students and teachers at the GEO schools close to the favelas. Sharing Olympic values, improving personal skills and empowering talent are at the core of this project.

---

O Comitê Olímpico Holandês \* Confederação de Esportes da Holanda (Netherlands Olympic Committee \* Netherlands Sports Confederations – NOC\*NSF) é a entidade de cúpula para esportes organizados na Holanda. As 95 organizações-participantes respondem por cerca de 27.700 clubes esportivos com quase de 6 milhões de membros, perto de um terço da população holandesa.

Para a NOC\*NSF, o esporte amador é tão importante quanto o esporte de elite. Cerca de 10 milhões de pessoas (de uma população de quase 17 milhões) praticam regularmente pelo menos um esporte, colocando a Holanda no Top 5 dos países europeus em termos de participação da população em esportes. Nos Jogos Olímpicos anteriores, a Holanda terminou a competição em 12º (2008 Beijing) e em 13º (2012 Londres) na tabela de medalhas e em 19º (2008) e em 10º (2012) nos Jogos Paraolímpicos.

Nos anos que precedem os Jogos Olímpicos de 2016, pela primeira vez a NOC\*NSF está realizando um projeto de inclusão social em uma cidade sede dos Jogos Olímpicos. Em cooperação com a cidade do Rio de Janeiro, a NOC\*NSF organiza e realiza oficinas com os principais atletas holandeses para alunos e professores das escolas com GEO [Ginásio Experimental Olímpico] próximas às favelas. Compartilhar valores olímpicos, melhorar habilidades pessoais e empoderar talentos são o foco desse projeto.

**NOC\*NSF**  
P.O. Box 302  
NL- 6800 AH Arnhem  
T: +31 26 4834400  
E: [gerard.dielessen@nocnsf.nl](mailto:gerard.dielessen@nocnsf.nl)  
[www.nocnsf.nl](http://www.nocnsf.nl)



**Jokko de Wit**  
Founder



**Daniël Frankenhuys**  
Partner



**Jouke Bijlsma**  
Catering Director

**De Oranjecamping**  
Jan Nieuwenhuyzenstraat 48A  
NL- 4818 RK Breda  
T: +31 76 8883047  
E: jokko@oranjecamping.nl  
E: daniel@yvey.nl  
E: jouke@yvey.nl  
[www.oranjecamping.nl](http://www.oranjecamping.nl)

De Oranjecamping is a professional camping concept for supporters of the Dutch national football team, as well as for our Olympic athletes. It is a unique gathering of enthusiastic fans who travel after their national pride. De Oranjecamping has drawn global attention since Euro 2004 (Portugal), followed by editions in Germany (2006), Switzerland (2008), South Africa (2010) and Ukraine & London (2012). We have hosted between 1500- 3500 people per edition with (chartered) flights in (pre-erected) accommodations, including catering services, entertainment, private viewing of the matches and logistical solutions to the matches or games.

In addition, De Oranjecamping will organize an international Base Camp. Therefore, we are looking for partnerships with the various public and private authorities and for local suppliers in the event industry. De Oranjecamping will produce their own accommodation types in Brazil before the World Cup 2014 and make those accommodations available to the event industry in Brazil thereafter.

---

A De Oranjecamping é um conceito de acampamento profissional para torcedores da seleção nacional de futebol da Holanda, e também para nossos atletas olímpicos. É uma reunião sem igual de fãs e entusiastas que viajam para apoiar seu orgulho nacional. De Oranjecamping vem atraindo atenção desde a Euro 2004 (Portugal), seguida de eventos na Alemanha (2006), na Suíça (2008), na África do Sul (2010) e na Ucrânia e em Londres (2012). Temos hospedado entre 1.500 e 3.500 pessoas por evento oferecendo voos (fretados), instalações (pré-montadas), inclusive serviços de alimentação, entretenimento, visualização particular dos jogos e soluções de logística para os jogos ou eventos.

Além disso, De Oranjecamping organiza um Campo Base internacional. Portanto, estamos procurando parcerias com diferentes agências públicas e privadas e fornecedores locais para a indústria de eventos. De Oranjecamping produzirá seus próprios tipos de instalações no Brasil antes da Copa do Mundo de 2014 e, na sequência, disponibilizará essas instalações para a indústria de eventos no Brasil.

**Paqell.**



**Joost Timmerman**

Managing Director

**Paqell**

T. de Boerstrjitte 24

NL-8561 EL Balk

M: +31 6 1588 6338

E: joost.timmerman@paqell.com

E: info@paqell.com

www.paqell.com

Paques Brasil Sistemas para

Tratamento de Efluentes Ltda

Av. Prof. Benedito de Andrade,

511 – Unileste

Piracicaba – SP – 13422-000

Brazil

T: +55 (19) 3429 0600

E: info@paques.com.br

www.paques.com.br

Paqell B.V. is a Dutch joint venture of Shell Global Solutions International and Paques B.V. established in 2011 to focus their efforts on the marketing and development of biological desulphurisation in the oil and gas sector for natural gas applications using the sustainable THIOPAQ O&G technology. The process was originally marketed by Paques for the treatment of biogas, which is produced by the anaerobic digestion of waste water.

The THIOPAQ O&G process is an environmentally friendly process for removing H<sub>2</sub>S and recovering it as elemental sulphur from sour gas streams. The unique aspect of the process is that it utilises naturally occurring bacteria to oxidise H<sub>2</sub>S to elemental sulphur. It can be economically applied to projects up to 150 tonnes S/day. The technology is a safe, stable and cost-effective alternative for Claus/SCOT and redox processes.

We are looking for partners and potential customers to introduce the THIOPAQ O&G technology in Brazil.

---

A Paqell B.V. é uma joint venture holandesa formada pela Shell Global Solutions International e pela Paques B.V., estabelecida em 2011 para dar foco a seus esforços na comercialização e no desenvolvimento de biorremoval de enxofre para o setor petrolífero e de gás para aplicação em gás natural, aplicando a tecnologia sustentável THIOPAQ O&G. O processo, originalmente comercializado pela Paques para o tratamento de biogás, é realizado pela digestão anaeróbica de resíduos líquidos.

O processo THIOPAQ O&G é um processo ecológico para remoção de H<sub>2</sub>S e para recuperá-lo na forma de enxofre elementar a partir de fluxos de gases ácidos. O aspecto único do processo é utilizar bactérias naturais para oxidar H<sub>2</sub>S e transformá-lo em enxofre elementar. O processo pode ser aplicado com viabilidade econômica a projetos de até 150 toneladas S/dia. A tecnologia é uma alternativa segura, estável e rentável para os processos de Claus/SCOT e redox.

Estamos procurando potenciais parceiros e clientes para introduzir a tecnologia THIOPAQ O&G no Brasil.



**Kees Klein Hesselink**

Philips Lighting – Director Arena Solutions

**Thiago Medeiros de Abreu**

Philips Lighting – Sales Coordinator Sports

**Philips Nederland**

Boschdijk 525

NL-5621 JG Eindhoven

T: +55 11 76479257

M: +31 6 51186419

E: kees.klein.hesselink@philips.com

E: thiago.abreu@philips.com

www.luz.philips.com

Royal Philips is a diversified health and well-being company, focused on improving people's lives through meaningful innovation in the areas of Healthcare, Consumer

Lifestyle and Lighting. Headquartered in the Netherlands, Philips posted 2012 sales of EUR 24.8 billion and employs approximately 115,000 employees with sales and services in more than 100 countries. The company is a leader in cardiac care, acute care and home healthcare, energy efficient lighting solutions and new lighting applications, as well as male shaving and grooming and oral healthcare. News from Philips is located at [www.philips.com/newscenter](http://www.philips.com/newscenter).

---

### Iluminação

A Philips Iluminação é líder global em soluções e aplicações para o mercado profissional e residencial. Trabalhamos com soluções em iluminação para diversos ambientes, sejam eles internos, como residências, lojas, escritórios, hotéis, fábricas e hospitais, ou externos, como locais públicos, áreas residenciais e estádios. Também atendemos às necessidades das pessoas que dirigem, fornecendo iluminação segura no trânsito (iluminação para automóveis e ruas). Além disso, oferecemos experiências de iluminação em projetos de embelezamento urbano. Nossas soluções são usadas também para aplicações específicas, incluindo horticultura e sinalização, assim como aquecimento, purificação de água e ar e cuidado com a saúde. Com as novas tecnologias de iluminação, como o LED, e a crescente demanda por soluções com eficiência energética, a Philips continua a moldar o futuro com aplicações inovadoras em iluminação.

A Royal Philips da Holanda, é uma empresa diversificada de saúde e bem-estar, focada em melhorar a vida das pessoas através de inovações significativas nas áreas de cuidados com a saúde, estilo de vida e iluminação. Sediada na Holanda, a Philips alcançou em 2012 24.8 bilhões de euros e emprega aproximadamente 118.000 funcionários com vendas e serviços em mais de 100 países. A empresa é líder em cuidados cardíacos, cuidados de crises agudas e atendimentos domiciliares, soluções em iluminação energeticamente eficientes e novas aplicações de iluminação, assim como, em aparadores de pelos e barbeadores masculinos, entretenimento em casa e portátil e cuidados com a saúde bucal.



**Redondo Events**



**Gracia Soares-Caffé**

Managing director

Redondo Events, founded by Gracia Caffé (the Netherlands) and Alaor Soares (Brazil) has been involved in the organization of corporate and public events for almost twenty years. We know how to make sure that our programs touch the heart and soul, facilitating many music and sport events. Redondo Events provides creative concepts, production, communication and marketing both to our Brazilian clients in the Netherlands and to our Dutch partners in Brazil.

First held by Redondo in 1994, the annual Viva Brasil Festival presents a great diversity of the Brazilian culture and has become the leading Brazilian festival in the Netherlands. Many rising talents as well as Brazilian legends have performed in Amsterdam such as: Gal Costa, Djavan, Gilberto Gil, Marisa Monte amongst others.

---

Redondo foi fundada em 1994 por Gracia Caffé (Holanda) e Alaor Soares (Brasil).

Redondo Events é especializada em eventos corporativos e públicos no ramo de música e esporte. Facilitamos eventos, tanto para clientes brasileiros que queiram se estabelecer na Holanda quanto a parceiros holandeses que queiram levar suas atividades para o mercado brasileiro. Redondo Events está capacitada para ajudar na programação, produção e marketing/comunicação de eventos. Redondo é também produtora do Viva Brasil Festival Amsterdam que, desde sua primeira edição em 1994, tornou-se o maior evento da cultura brasileira na Holanda. A programação do Festival apresenta ícones da Música Brasileira (Gal Costa, Djavan, Gilberto Gil, Marisa Monte entre outros), novos talentos e diferentes expressões artísticas.

**Redondo Events**

Viva Brasil Festival Amsterdam

P.O. Box 57

NL-3450 AB Vleuten

Piet Heinkade 1

NL-1019 BR Amsterdam

T: +30 6771145

E: [gracia@redondo.nl](mailto:gracia@redondo.nl)

[www.redondo.nl](http://www.redondo.nl)



**Richard Klootra**  
Founder / General Director

**Riklsat Enterprises Nederland  
B.V.**

Andries Vierlinghstraat 5-H  
NL-1065 CP Amsterdam  
T: +31 20 615 8300  
E: richard@riklsat.com

**Riklsat Enterprises Brasil Ltda**

Rua Gertrudes Guida Cardieri, 11  
Jd. Wanel Ville I  
18055-022  
Sorocaba/SP  
T: +55 15 3346 9330  
E: rose@riklsat.com

[www.riklsat.com.br](http://www.riklsat.com.br)  
[www.riklsat.nl](http://www.riklsat.nl)  
[www.riklsat.com](http://www.riklsat.com)

RIKLSAT. The internet you want. Where you need it.

Riklsat Enterprises Brasil Ltda focuses on providing broadband internet access to customers in remote areas, devoid of connectivity.

Without necessity of in-house equipment, there are no individual waiting times for installation. Once installed in your region, you can get instant access to our WiFi hotspot system with your SmartPhone, Netbook or Notebook, and acquire or renew your broadband access.

Our hotspot system can be configured to offer plans according to the specific needs, situation, and wishes of every customer, with access periods varying from one hour to indefinite.

Our engineers and technicians analyze your area and place our I-masts in such a way that broadband access to the whole community is guaranteed, while lighting up the environment.

---

RIKLSAT. A internet que você quer. Aonde você precisa.

A Riklsat Enterprises Brasil Ltda é uma empresa voltada para atender as pessoas que não possuem internet banda larga, por estarem afastadas dos centros urbanos.

Nossos clientes não têm a necessidade de aguardar a instalação dos pontos de acesso em suas residências, uma vez que já instalada em sua região, os moradores terão acesso ao nosso sistema hotspot para adquirir e renovar nossos serviços via WiFi pelo seu SmartPhone, Netbook ou Notebook.

Com o sistema hotspot temos a oportunidade de configurar pacotes de acordo com a necessidade, situação e vontade de cada cliente, por um período pré-determinado ou prolongado.

Nossos engenheiros e técnicos analisam o local e posicionam os I-postes, garantindo assim banda larga em toda área de abrangência desejada, simultaneamente iluminando o ambiente.



**Bas van Vroonhoven**

Manager New Markets



**Martin Noble**

Business Development Manager Latin America & Caribbean

**Royal Boon Edam  
International**

P.O. Box 40

NL-1135 ZG Edam

T: +31 299 380 958

T: +31 919 841 7328

E: [bvn@boonedam.com](mailto:bvn@boonedam.com)

E: [mne@boonedam.us](mailto:mne@boonedam.us)

[www.boonedam.com](http://www.boonedam.com)

Royal Boon Edam is the world leader in revolving doors and a specialist in the security access market. The company has committed itself to satisfying its customers' needs for efficiency, security and aesthetic design. For the past century, the company has provided industry leading energy saving revolving doors and sophisticated security systems as well as innovative product upgrades, service and maintenance. The company's objective is to provide its customers with the Boon Edam experience by developing high quality, innovative and safety conscious entrance and security solutions, supported by excellent customer service. With a 140 year heritage, Boon Edam has built a worldwide distribution network, resulting in subsidiary companies in 18 countries, factories in the Netherlands, China and the USA and authorized distributors in over 50 other countries in Asia, Europe, the Americas, the Middle East and Africa.

A Boon Edam é a líder mundial em portas giratórias e especialista no mercado de acesso de segurança. A empresa tem o compromisso de atender às necessidades dos clientes em eficiência, segurança e design estético. No século passado, a empresa forneceu as melhores portas giratórias com economia de energia do setor e sofisticados sistemas de segurança, assim como inovadoras atualizações, serviço e manutenção de produtos. O objetivo da empresa é proporcionar a seus clientes a experiência da Boon Edam, desenvolvendo soluções de ingresso com segurança, de alta qualidade, inovadoras e preocupadas com a segurança, apoiadas por um excelente serviço de atendimento ao cliente. Com uma herança de 138 anos, a Boon Edam criou uma rede de distribuição mundial, resultando em empresas subsidiárias em 16 países, fábricas na Holanda, China e EUA, e distribuidores autorizados em mais de 50 outros países na Ásia, Europa, Américas, Oriente Médio e África.



Pioneers in international business





**Nicole de Zwart**  
Manager International Relations

A good relationship with Brazil is essential for the city of Rotterdam. For many years now, the port of Rotterdam has been the destination for products exported from Brazil, such as iron ore and fruit. There are also great opportunities for our city where new business acquisitions are concerned, given that Brazilian companies are aiming at international markets. Additionally we have growing administrative and political contacts with a number of cities and regions that are important to Rotterdam. Rio de Janeiro and Sao Paulo are of great significance in this respect as these are cities in which a number of large clients of the port of Rotterdam have their base. They also form the centre of the Brazilian oil industry. In addition to having strong relations with Brazil when it comes to (port) logistics, trade and industry, Rotterdam also maintains good contacts in fields including top-class sport, culture, water management and adaptation to global warming. The last field concerns the joint participation of Rio de Janeiro, Sao Paulo and Rotterdam in the C40 Climate Leadership Group.

---

Para a cidade de Roterdã, uma boa relação com o Brasil é indispensável. Tradicionalmente o nosso porto marítimo tem sido o destino de produtos de exportação do Brasil como o minério de ferro e frutas. Além disso a nossa cidade oferece inúmeras possibilidades para o estabelecimento de novas empresas numa perspectiva em que as empresas brasileiras estão procurando expansão no estrangeiro. Igualmente há uma franca expansão de contatos a nível administrativo e político com um número de cidades e regiões importantes para a cidade de Roterdã. Entre estas contam-se as cidades do Rio de Janeiro e São Paulo por serem a base de importantes clientes do nosso porto marítimo e por formarem o centro da indústria petrolífera brasileira. Roterdã a par de manter uma boa relação com o Brasil nos domínios de logística (portuária), indústria e comércio estende essa relação também aos domínios do esporte de alta competição, cultura, recursos hídricos e adaptações climáticas. Em relação a este último refira-se a atuação conjunta do Rio de Janeiro, São Paulo e Roterdã no C40 Climate Leadership Group.



**Pieter van der Weijden**  
Owner

Ryano Logistics & Projects main task is supporting and offering his client with Turn-Key logistics solutions and support with:

- Sea/Airfreight / Logistics management
- Transport / Shipping and Freightforwarding
- On site logistic support during events and logistics projects  
Dedicated towards his clients
- Playing in the market of
- Offshore-industrie / Miningindustrie / Temporary Power-Plants
- Windmills and power stations / Shipyards Wind-Energy
- Construction Equipment (cranes, excavators etc)
- Events Industrie. (World Cup 2014, Olympics 2016)
- Just 1 single point of contact for projects and shipments
- Offering door-door solutions from small to big related to the market we serve
- Task is to provide the best and reliable service in a fast way with the understanding of the business
- Located in The Netherlands and South America (Lima-Peru)

---

A principal tarefa da Ryano Logistics & Projects é apoiar e oferecer soluções de logística prontas para operar e dar suporte a elas com:

- Gestão de logística aérea/marítima
- Transporte/embarque e serviços de despachante
- Apoio logístico no local durante eventos e projetos logísticos/ dedicação ao cliente
- Atuação no mercado de:
- Indústria costeira/mineração/unidades temporárias de geração de energia Moinhos de vento e estações de energia/energia eólica em estaleiros Equipamento de construção (guindastes, escavadeiras etc.) Setor de eventos (Copa do Mundo 2014, Jogos Olímpicos 2016)
- Ponto único de contato para projetos e embarques
- Oferta de soluções ponto a ponto de todos os portes no mercado em que trabalhamos
- Nossa meta é prover rapidamente os melhores e mais confiáveis serviços com conhecimento do negócio
- Escritórios na Holanda e na América do Sul (Lima-Peru)

**Ryano Logistics & Projects**  
Fuutweg 1A portnumber 461  
NL-4791 PB Moerdijk  
T: +31 16 8388510  
T: +31 16 8388517  
F: +31 16 8388520  
E: pieter@ryano.nl  
E: Sales@ryano.nl  
E: projects@ryano.nl  
[www.ryano.nl/](http://www.ryano.nl/)



**Martijn Wiecherink**  
Director Latin America

**Slimstock**

Zutphenseweg 29 G1  
NL-7418 AH Deventer  
T: +31 57 0638400  
F: +31 57 0638410  
Avenida Paulista 2300 Andar  
Pilotis  
01310-300, São paulo  
Brasil  
T: +55 11 98145 3652  
E: info@slimstock.com  
www.slimstock.com

Since 1993, Slimstock has been synonymous with better demand forecasting, effective inventory management, clearer inventory analysis and continuous improvement of inventory reliability. Slimstock is market leader in Europe has got more than 500 companies working with Slim4 in a wide range of industries.

Slimstock offers an integral solution for forecasting, demand planning and inventory control. Slim4 balances out the working capital invested in inventory and as a result excess stock is eliminated whilst out-of-stock situations will become scarce; additionally the risk of stock becoming obsolete is reduced.

**Unique Selling Points**

On average Slimstock customers see an inventory reduction of 20% to 30%. Consequently supply chains will see inventory being delivered at the right time, to the right place and in the right quantity. With our solutions companies can reduce working capital, improve service level and increase efficiency.

**Profile of desired commercial contacts**

Every company that hold stock, preferably in Automotive aftermarket, building or wholesale.

---

Desde 1993, Slimstock é um sinônimo para melhor previsão de demanda, gestão efetiva de inventários (estoque), análise mais clara de inventário e melhoria continuada da confiabilidade do inventário. A Slimstock é líder de mercado na Europa, com mais de 500 empresas operando com o Slim4 em uma ampla gama de indústrias.

A Slimstock oferece soluções integradas para previsão e controle de demanda e para controle de inventário. A Slim4 equilibra o capital de giro investido em inventário e, sendo assim, o excesso de níveis de estoque é eliminado ao mesmo tempo em que situações de falta de estoque passam a ser raras; além disso, reduz o risco de obsolescência de estoques.

**Argumentos de Venda Ímpares**

O cliente médio da Slimstock percebe redução em níveis de estoque da ordem de 20% a 30%. Sendo assim, as cadeias de abastecimento terão os estoques entregues na hora certa, no local certo e na quantidade exata. Com nossas soluções, as empresas têm condições de reduzir suas necessidades em capital, melhorando o nível de serviço e aumentando a eficiência.

**Perfil dos contatos comerciais desejados**

Empresas que mantêm estoques, preferivelmente na pós-venda do setor automotivo, da construção civil ou do atacado.



**Rosannie Raghoo**  
Business Development Manager

#### Snailsor

Goeman Borgesiuslaan 515  
NL-9722 VN Groningen  
M: +31 6 412 611 99  
E: [hello@snailsor.com](mailto:hello@snailsor.com)  
[www.snailsor.com](http://www.snailsor.com)

Snailsor is an independent engineering company specialized in lighting solutions, based in Groningen of the Netherlands. Being a small organization that is built on relationships from all over the world, Snailsor offers bespoke lighting solutions to ensure highest quality available in the industry. Our services are required by Architects, Stadiums, Governments, Interior designers, Hospitals and Oil & Gas companies.

We are specialized in:

- Research
- Design
- Measurements
- Visualizations
- IT-development and implementation
- Services & Maintenance
- Production of bespoke solutions

All our products are delivered with a standard 5 year warranty. Feel free to contact us to find out how we may assist you.

---

Snailsor é uma empresa de engenharia independente especializada em soluções de iluminação, sediada em Groningen, na Holanda. Por ser uma empresa pequena, construída em cima de relacionamentos em todo o mundo, a Snailsor oferece soluções em iluminação que asseguram a mais alta qualidade disponível para a indústria. Nossos serviços são contratados por arquitetos, estádios, órgãos do governo, designers de interiores, hospitais e empresas de gás e petróleo.

Nós somos especialistas em:

- Pesquisa
- Projeto
- Medições
- Visualizações
- TI – desenvolvimento e implantação
- Prestação de serviços e manutenção
- Produção de soluções personalizadas

Todos os nossos produtos são entregues com garantia padrão de 5 anos.

Não hesite em entrar em contato conosco para descobrir como poderemos ajudá-lo.



**Albert Bos**

Director STC-Group Holding



**Daniël Breda**

Manager – South America

**STC - Group**

Lloydstraat 300

NL-3024 EA Rotterdam

T: +31 10 44 86 024

F: +31 10 44 86 020

E: bos@stc-r.nl

E: Breda@stc-r.nl

www.stc-group.nl

STC-Group is the largest maritime training, research and consultancy group of the Netherlands, one of the largest in the world, possessing the largest maritime simulator park in the planet. We work on logistic, all transport modalities (water, road, rail and air), shipbuilding, process industry, terminal operation, port management, dredging and all nautical operations. We reach all educational matrix, from technical to post-graduation.

STC-Brasil is the sixth international base of STC. Our main objective is to create excellence centers of training and education in transport, logistic, maritime and port operations in Brazil.

---

O Grupo STC é maior grupo de treinamento, pesquisa e consultoria da Holanda, e um dos maiores do mundo, possuindo o maior parque de simuladores do planeta para o cluster marítimo. Atuamos na logística, todos os modais de transporte (aquático, rodoviário, ferroviário e aéreo), construção naval, indústria de processo, operação de terminais, gerenciamento portuário, dragagem e todas as operações náuticas. Atingimos toda a matriz educacional, desde o nível técnico à pós-graduação

O STC-Brasil é a sexta base do STC fora da Holanda. Nosso maior objetivo é criar uma rede de centros de excelência em treinamento e educação em transporte, logística e operações marítimas e portuárias no Brasil.



**Floris Holla**  
Area Manager



**Eduardo Hideshi**  
Gerente de vendas TEMA B.V.

**TEMA**

Steenplaetsstraat 22-26  
NL-2288 AA Rijswijk  
P.O. Box 3220  
NL-2280 GE Rijswijk  
T: +31 70 390 65 55  
M: +31 6 24205420  
F: +31 70 399 33 90  
T: +55 19 3761 3700  
M: +55 19 99119 5643  
E: [floris.holla@tema.nl](mailto:floris.holla@tema.nl)  
E: [eduardo.hideshi@equipar.com.br](mailto:eduardo.hideshi@equipar.com.br)  
[www.tema.nl](http://www.tema.nl)

TEMA BV is specialized in machines and systems for the processing of basic materials in the minerals-, chemicals-, food-, dairy- and pharmaceutical industry and offers machines & systems for separation of solids & liquids, for classification as well as crushing and pulverizing of several raw materials.

TEMA BV is responsible for the sales of those products which are manufactured within our group and also of some complementary products which are produced outside our group of companies.

TEMA BV is responsible for the following countries and continents: The Netherlands, Belgium (Flanders), Asia, Middle East and Latin America

---

TEMA BV é especializada em máquinas e sistemas para o processamento de matérias-primas nas indústrias de minerais, química, de alimentos, de laticínios e farmacêutica, oferecendo máquinas e sistemas para separação de sólidos & líquidos, para classificação, bem como para moagem e pulverização de diferentes tipos de matérias-primas.

A TEMA BV é responsável pela venda dos produtos manufaturados pelo nosso grupo, além de produtos complementares produzidos fora de nosso grupo de empresas.

A TEMA BV é responsável pelos seguintes países e continentes: Holanda, Bélgica (Flandres), Ásia, Oriente Médio e América Latina.



# Tideway

Offshore Contractors



**Krishna de Moura**

Business Development Manager

## Tideway

Minervum 7442

NL-4817 HW Breda

T: +31 76 520 41 40

F: +31 76 520 41 50

M: +21 7152 2274

E: [dielen.olga@tideway-deme.nl](mailto:dielen.olga@tideway-deme.nl)

[www.tideway.nl](http://www.tideway.nl)

Tideway Offshore Solutions is a Dutch offshore specialist for the oil and gas industry, employing over 300 staff to support six offshore construction vessels. Tideway's DP II fall pipe vessels Rollingstone, Seahorse and Flintstone have a sophisticated fall pipe system, which places rocks up to 2,000 m at precisely the right location. Tideway also uses trailing suction hopper and backhoe dredgers to construct pipeline trenches where pipelines reach the coast, and constructs landfalls of oil and gas pipelines. To help clients explore and exploit energy sources, Tideway is always searching for innovative solutions according to the motto: 'Energizing the Future'. Tideway works on groundbreaking projects all over the world: from the North Sea to Mexico; from Brazil to Australia; and from India to the Middle East and Russia. Technology is used much more frequently due to the increasing international demand for energy. This requires special knowledge and Tideway profits from its parent company's expertise, the renowned Belgian Dredging, Environmental and Marine Engineering company 'DEME'. Tideway does not only provide services around the many oil and gas pipelines built offshore worldwide, but is also involved in high-voltage cables at sea. Tideway projects are executed more and more at extreme places; further offshore, closer to the North or South Pole or in very deep water.

---

A Tideway Offshore Solutions é uma especialista holandesa em operação em regiões costeiras ou em mar aberto para as indústrias de petróleo e gás, contando com mais de 300 colaboradores para dar apoio e suporte a seis embarcações de construção em mar aberto. As embarcações DP II com tubulação de colocação Rollingstone, Seahorse e Flintstone, da Tideway, dispõem de um sofisticado sistema de tubulação de colocação que permite posicionar rochas com precisão a uma distância de até 2.000 m. A Tideway também usa dragas de arrasto do funil de sucção e dragas retroescavadeiras para a construção de valas de colocação de oleodutos aonde estes chegam à costa, e para construir os pontos de chegada em terra de oleodutos e gasodutos. Para ajudar clientes na descoberta e exploração de fontes de energia, a Tideway está sempre em busca de soluções inovadoras com base em seu slogan: "Energizando o Futuro". A Tideway trabalha em projetos de pioneiros em todo o mundo: do Mar do Norte ao México, do Brasil à Austrália, e da Índia ao Oriente Médio e Rússia. O uso da tecnologia está cada vez mais frequente em função da crescente demanda internacional por energia. Esta exige um conhecimento especial e a Tideway aproveita a vantagem do conhecimento mantido por sua empresa mãe, a renomada empresa belga Dredging, Environmental and Marine Engineering (DEME). A Tideway não só presta serviços em um grande número de oleodutos e gasodutos posicionados em mar aberto em todo o mundo, como também opera com cabos marinhos de alta-tensão. Os projetos da Tideway são executados em lugares cada vez mais extremos, cada vez mais longe da costa, mais perto dos Polos Norte ou Sul e em águas muito profundas.



**Ida Haisma**  
Director of Innovation

TNO is an independent research organization whose expertise and research make an important contribution to the competitiveness of companies and organizations, to the economy and to the quality of society as a whole. Innovation with purpose is what TNO stands for. We develop knowledge for practical application. To create new products that make life more pleasant and valuable and help companies innovate. To find creative answers to the questions posed by society.

---

A TNO é uma organização independente de pesquisa cujo conhecimento especializado e pesquisa proporcionam uma importante contribuição para a competitividade de empresas e organizações, para a economia e para a qualidade da sociedade como um todo. Inovação com objetivo é a essência da TNO. Desenvolvemos conhecimento para aplicações práticas. Para criar novos produtos que tornam a vida mais agradável e valiosa, e para ajudar as empresas a inovar. Para encontrar respostas criativas para as perguntas feitas pela sociedade.



**Ronald Schinagl**  
Area Director America & Africa

**Van Oord Dredging and  
Marine Contractors**

Schaardijk 211  
NL-3063 NH Rotterdam  
P.O. Box 8574  
NL-3009 AN Rotterdam  
T: + 31 88 8260000  
E: info@vanoord.com

**Van Oord Serviços de  
Operações Marítimas Ltda.**

Rua da Assembléia,  
11-6 andar - Centro  
Rio de Janeiro, RJ-CEP 20011-001  
Brazil  
T: +55 21 21720100  
F: +55 21 21720121  
E: marketing.bra@vanoord.com  
www.vanoord.com

Van Oord is a leading international contractor specialising in dredging, marine engineering and offshore projects (oil, gas and wind). We are an innovative partner for our clients and, for over one hundred years, have been helping to create the infrastructure for the world of tomorrow.

The growing world population needs more space and the demand for energy is rising constantly. Increasing world trade requires more and better port facilities and climate change is threatening coastal areas. Van Oord provides innovative solutions for worldwide maritime challenges, both now and in the future.

Van Oord is a Dutch-based, independent family business, which is characterised by visible leadership, long-term vision and a sound financial position. Substantial investments in people and equipment are made with great care to ensure the continuity of our business.

Our staff are committed, entrepreneurial professionals who are passionate about water and technology. They know the importance of cooperation in achieving the best possible result.

Van Oord has been active in Brazil for over two decades.

---

A Van Oord é uma das principais empreiteiras internacionais especializadas no setor de dragagem, engenharia marinha e projetos em mar aberto (petróleo, gás e geração eólica). Somos um parceiro inovador para nossos clientes e, há mais de cem anos, ajudamos a criar a infraestrutura para o mundo de amanhã.

A crescente população mundial precisa de mais espaço e a demanda por energia cresce continuamente. Aumentar o comércio internacional exige mais e melhores instalações portuárias e as mudanças climáticas ameaçam as regiões costeiras. A Van Oord oferece soluções inovadoras para os desafios marinhos mundiais, tanto agora quanto no futuro.

A Van Oord é uma empresa familiar independente, com sede na Holanda, caracterizada pela liderança visível, visão de longo prazo e uma sólida posição financeira. Investimentos significativos em pessoal e equipamentos são realizados com muito cuidado, visando preservar a continuidade de nossa empresa e nossos negócios.

Nossos colaboradores são profissionais empreendedores e comprometidos com a paixão por água e tecnologia. Eles conhecem a importância da cooperação em alcançar os melhores resultados possíveis. A Van Oord opera no Brasil há mais de duas décadas.



**Bart van 't Hek**  
Managing director

#### **Vanthek International**

Nekkerweg 63  
NL-1461 LD Beemster  
P.O. Box 88  
1462 ZH Middenbeemster  
T: +31 299 313057  
F: +31 299 439121  
E: [Bart@vanthek.com](mailto:Bart@vanthek.com)  
[www.vanthek.com](http://www.vanthek.com)

Vanthek International is part of the Van 't Hek Group and Dutch market leader in pile driving and foundation techniques. We have been involved in challenging foundation projects for over 65 years. We offer a complete range of foundation techniques and directly related services. We supply various pile systems, sheet piling constructions, foundation equipment and advice, provide training sessions & courses and expert staff knowledgeable in foundation work on a contract basis.

Our interest and services lie in the sectors: marine constructions, infrastructure and Oil & Gas foundation work. Via the *piledrivershop*, our online equipment brochure, we offer high quality equipment and components against competitive prices.

Our unique selling points:

- Family business since 1945;
- Hektec, in-house engineering company;
- Experience and knowledge of all foundation techniques;
- Supplier of all reputable brands of foundation equipment.

---

A Vanthek International é parte do Van't Hek Group e líder do mercado holandês em colocação de estacas e técnicas de fundação. Há 65 anos estamos envolvidos em projetos desafiadores de fundações. Nós oferecemos uma linha completa de técnicas de construção de fundações, além de outros serviços diretamente relacionados. Fornecemos diversos tipos de estacas, sistemas de arrimo e retenção pré-moldados (*sheet piling*), equipamentos e consultoria em colocação de fundação, cursos e sessões de treinamento e funcionários peritos com profundo conhecimento do trabalho de realização de fundações como empreiteiros.

Nosso interesse e os serviços que prestamos são na área de: estruturas marítimas, obras de infraestrutura e fundação para empresas petrolíferas e de gás. Através do *site piledrivershop*, nosso catálogo *on-line* de equipamentos, oferecemos equipamentos e componentes da mais alta qualidade a preços competitivos.

Nossos argumentos de venda ímpares:

- Empresa familiar desde 1945.
- Hektec, empresa própria de engenharia.
- Experiência e conhecimento de todas as técnicas em colocação de fundações.
- Fornecedores de todas as marcas renomadas de equipamentos de fundação.



**Theo Wigger**  
Managing Director

Shaping the future! This is the task and challenge of today's technology. Creating innovative products and processes that are fit to meet the demands of tomorrow. VIRO ensures the optimal performance of technology. We do this by helping industrial organizations to enhance their performance by using the technological possibilities at their disposal.

VIRO is an international engineering office with more than 600 employees and offers a comprehensive range of services to clients from many different industrial sectors. The combination of specialized engineers and multidisciplinary project managers makes VIRO a strong partner for small businesses and multinationals alike.

Our core business is Engineering and Project Management. This translates in three areas of expertise in a variety of market segments: Industrial Projects, Mechanical Engineering and Product Engineering.

The strength of VIRO lies in the delivery of complete solutions by means of a decisive and integrated approach. Whether the task at hand is a simple one or a complex project with several disciplines. A complete solution is what we stand for.

---

Formando o futuro! Esta é a tarefa e também o desafio para a tecnologia de hoje. Criar produtos e processos inovadores capazes de atender às demandas e às exigências de amanhã. A VIRO assegura o desempenho ideal da tecnologia. Fazemos isso ao ajudar organizações industriais a aprimorarem seu desempenho, aplicando as possibilidades tecnológicas a seu dispor.

A VIRO é uma firma de engenharia internacional com mais de 600 colaboradores e oferece uma ampla gama de serviços para seus clientes de muitos setores diferentes de indústrias. A combinação de engenheiros especializados e gerentes de projeto multidisciplinares fazem da VIRO um forte parceiro para pequenas empresas e multinacionais.

Nosso ramo principal de atividade é engenharia e gestão de projeto. Isso se traduz em três áreas de conhecimento em uma série de segmentos de mercado diferentes: projetos industriais, engenharia mecânica e engenharia de produto.

A força da VIRO está na entrega de soluções completas por meio de uma abordagem decisiva e integrada, quer a tarefa seja simples ou seja um projeto complexo com várias disciplinas. Soluções completas é o que representamos.

**VIRO**

Hazenweg 41  
NL-7556 BM Hengelo  
P.O. Box 8006  
NL-7550 KA Hengelo  
T: +31 74 8 504 000  
F: +31 74 8 504 001  
E: [info@viro.nl](mailto:info@viro.nl)  
[www.viro.nl](http://www.viro.nl)

# WeConnectYou

international projects



**Gyana Bindo**

Architect & international project consultant



**Corinne Schrauwen**

Architect & international project consultant

## WeConnectYou international projects

Govert Flinckstraat 275 II

NL-1074 CA Amsterdam

Stuurmankade 266

NL-1019 WD Amsterdam

M: +31 6 19 598 378

M: +31 6 26 050 800

E: [gb@weconnectyou.info](mailto:gb@weconnectyou.info)

E: [cs@weconnectyou.info](mailto:cs@weconnectyou.info)

[www.weconnectyou.info](http://www.weconnectyou.info)

WeConnectYou is a new architectural design and building consultancy based on the broad international experience of its two principals. Our main business is to assist international clients to operate in local circumstances; we build bridges for successful collaborations between professionals around the world. Our clients are architects, project developers, retailers, construction firms and building materials suppliers who operate in a particular international setting.

WeConnectYou is currently focused on stimulating economic interaction between the Netherlands and Brazil in the sector of the architecture and building industry.

Our services include:

- market research in Brazil on the demand for specific building products
- market research in the Netherlands on the interestingness of Dutch building products suppliers on exporting to Brazil
- provide assistance to suppliers introducing and presenting their products to the Brazilian market
- joint ventures with European building fair organisations
- collaborative projects between Dutch and Brazilian architects

---

WeConnectYou é uma nova empresa de consultoria na área da arquitetura e construção civil, regida por duas sócias com uma vasta experiência internacional. A meta principal da empresa é a de assistir clientes internacionais a atuar em operações locais no exterior, Nós construímos as pontes que propiciam colaborações de sucesso entre profissionais em todo o mundo. Nós construímos ao redor do mundo, as pontes necessárias entre profissionais, propiciando assim colaborações de sucesso.

Nossos clientes são arquitetos, promotores imobiliários, comerciantes do setor varejista, empresas e fornecedores de materiais de construção, que queiram atuar em um determinado contexto internacional e que necessitem de uma assistência especializada e específica.

WeConnectYou está comprometida em estimular interações econômicas

entre a Holanda e o Brasil nos setores da arquitetura e da indústria da construção civil.

Nossos serviços incluem:

- uma pesquisa de mercado no Brasil sobre a necessidade / demanda de produtos de
- construção complementares
- uma pesquisa de mercado na Holanda sobre o interesse de
- fornecedores holandeses na exportação de produtos de construção para o Brasil
- plano de assistência a fornecedores europeus na introdução e apresentação de seus produtos ao mercado brasileiro
- projetos de parceria com com empresas europeias organizadoras de feiras da construção
- projetos colaborativos entre arquitetos holandeses e brasileiros



**Henk Jan Snellink**  
Managing Director

WP-Haton was established in 1949 and is a subsidiary of the Werner & Pfleiderer Group since 1975.

WP-Haton is located in the Netherlands.

The company employs about 130 people who work on development, production, sales and service of make up systems for the production of a wide variety of doughs.

The machines are used in industrial bakeries.

With its all encompassing so called Blue Value service and support package WP-Haton ensures its clients to have continuous, reliable machinery at their disposal. This clientoriented approach increases the added value of WP Haton's machines. Reducing downtime at bakeries is one of WP-Haton's primary objectives.

Blue Box and Blue Control are part of WP Haton's Blue Value service and support package.

The Blue Box is a practical, plastic case filled with machineparts which combat wear-and-tear. The contents of the case varies per machine and is entirely attuned to the client's needs.

Blue Control: Using ICT connections WP-Haton can explain machines included in its Blue Value network, and can assess their performance.

---

A WP-Haton foi estabelecida em 1949 e é uma subsidiária do Werner & Pfleiderer Group desde 1975.

A WP-Haton está localizada na Holanda.

A empresa emprega cerca de 130 pessoas, que trabalham no desenvolvimento, produção, vendas e serviços de sistemas de preparação para a produção de uma grande variedade de massas.

As máquinas são usadas em padarias industriais.

Com seu pacote de serviços e suporte abrangente chamado Blue Value, a WP-Haton assegura que seus clientes tenham um maquinário confiável continuamente à sua disposição. Essa abordagem orientada para o cliente aumenta o valor agregado das máquinas da WP-Haton. A redução do tempo de inatividade nas padarias é um dos principais objetivos da WP-Haton.

A Blue Box e Blue Control fazem parte do pacote de serviços e suporte Blue Value da WP-Haton. A Blue Box é um prático estojo plástico cheio de peças de máquinas que combatem o desgaste. O conteúdo do estojo varia de máquina para máquina, sendo inteiramente adaptado às necessidades do cliente.

Blue Control: Usando conexões ICT, a WP-Haton pode explicar as máquinas incluídas em sua rede Blue Value, e pode avaliar seu desempenho.



Pioneers in international business



## Official Delegation

## Official Delegation



**Lilianne Ploumen**

Minister for Foreign Trade and Development Cooperation

### **Ministry of Foreign Affairs**

P.O. Box 20061

NL-2500 EB The Hague

[www.rijksoverheid.nl/ministeries/bz](http://www.rijksoverheid.nl/ministeries/bz)



**Meiny prins**

CEO Priva, Business Delegation Leader

### **Priva**

Zijlweg 3 NL-2678 LC De Lier

P.O. Box 18

NL-2678 ZG De Lier

T: +31 174 522 600

E: [meiny.prins@priva.nl](mailto:meiny.prins@priva.nl)

[www.priva.nl](http://www.priva.nl)



**Marten van den Berg**

Deputy Director-General Foreign Economic Relations

### **Ministry of Foreign Affairs**

P.O. Box 20061

NL-2500 EB The Hague

T: +31 70 348 7182

E: [marten-vanden.berg@minbuza.nl](mailto:marten-vanden.berg@minbuza.nl)

[www.rijksoverheid.nl/ministeries/bz](http://www.rijksoverheid.nl/ministeries/bz)



**Vincent Storimans**

Private Secretary Minister Ploumen

### **Ministry of Foreign Affairs**

P.O. Box 20061

NL-2500 EB The Hague

T: +31 70 348 4380

E: [vincent.storimans@minbuza.nl](mailto:vincent.storimans@minbuza.nl)

[www.rijksoverheid.nl/ministeries/bz](http://www.rijksoverheid.nl/ministeries/bz)



**Herman van Gelderen**

Spokesperson Minister Ploumen

### **Ministry of Foreign Affairs**

P.O. Box 20061

NL-2500 EB The Hague

T: +31 70 348 6486

E: [Herman-van.gelderen@minbuza.nl](mailto:Herman-van.gelderen@minbuza.nl)

[www.rijksoverheid.nl/ministeries/bz](http://www.rijksoverheid.nl/ministeries/bz)



**Ministry of Foreign Affairs**

P.O. Box 20061

NL-2500 EB The Hague

T: +31 70 348 5064

E: [robert-vander.hum@minbuza.nl](mailto:robert-vander.hum@minbuza.nl)

[www.rijksoverheid.nl/ministeries/bz](http://www.rijksoverheid.nl/ministeries/bz)

**Robert van der Hum**

Senior Policy Officer



**Ministry of Economic Affairs**

NL Agency/NL EVD International

P.O. Box 20105

NL-2500 EC The Hague

T: +31 88 602 1137

E: [sandra.pompe@agentschapnl.nl](mailto:sandra.pompe@agentschapnl.nl)

[www.agentschapnl.nl](http://www.agentschapnl.nl)

**Sandra Pompe**

Project Manager Economic Missions

## Others



Astrid Boschker  
Innovation & Knowledge Department

### **Ministry of Economic Affairs Innovation & Knowledge Department**

Directorate-General Enterprise & Innovation  
Bezuidenhoutseweg 73 P.O. Box 20401  
NL-2500 EK The Hague  
T: 070 3798783/ M: 06 52808010  
E: a.boschker@mineleni.nl  
www.rijksverheid.nl



Jan Bruin  
Latin America Desk

### **Netherlands Council for Trade Promotion**

WTC The Hague, D Tower  
Prinses Beatrixlaan 712  
NL-2595 BN The Hague  
T: +31 0 70 344 15 51  
M: +31 6 1245 9528  
E: jbruin@nchnl.nl  
www.handelsbevordering.nl



Quirinus Deij  
Founding Partner

### **Holland Brazil**

Strawinskylaan 3051  
NL-1077 ZX Amsterdam  
T: +31 20 3012275  
E: quirinus@hollandbrazil.com  
www.hollandbrazil.com



Dirk Blom  
Founding Partner

### **Holland Brazil**

Rua Alexandre Dumas 1711, 5º andar  
04717-004 Chacara Santo Antônio  
T: +55 11 2599 8389  
F: +55 11 2599 8201  
E: dirk@hollandbrazil.com  
www.hollandbrazil.com

## Contact Embassy Brasilia



**Kees Rade**  
Ambassador

SES Av. das Nações Qd. 801 Lote 5  
70405-900  
Brasília DF  
T: +55 61 3961 3200  
E: [bra-cdp@minbuza.nl](mailto:bra-cdp@minbuza.nl)  
<http://brazilie.nlambassade.org/>



**Paul Zwetsloot**  
Deputy Chef de Poste and Head Economic Department

SES Av. das Nações Qd. 801 Lote 5  
70405-900  
Brasília DF  
T: +55 61 3961 3200  
E: [bra-plvcdp@minbuza.nl](mailto:bra-plvcdp@minbuza.nl)  
<http://brazilie.nlambassade.org/>



**Sara Cohen**  
Head Political Affairs, Press & Culture

SES Av. das Nações Qd. 801 Lote 5  
70405-900  
Brasília DF  
T: +55 61 3961 3200 / 03  
E: [bra-ppc@minbuza.nl](mailto:bra-ppc@minbuza.nl)  
<http://brazilie.nlambassade.org/>



**Simone Bakker**  
Secretary Economic Affairs

SES Av. das Nações Qd. 801 Lote 5  
70405-900  
Brasília DF  
T: +55 61 3961 3200 / 64  
E: [bra-ez@minbuza.nl](mailto:bra-ez@minbuza.nl)  
<http://brazilie.nlambassade.org/>



**Sander Werrie**  
Secretary Political Affairs, Press & Culture

SES Av. das Nações Qd. 801 Lote 5  
70405-900  
Brasília DF  
T: +55 61 3961 3200 / 28  
E: [bra-ppc@minbuza.nl](mailto:bra-ppc@minbuza.nl)  
<http://brazilie.nlambassade.org/>

**Contact Embassy  
Brasilia**



**Jörgen Leeuwestein**  
Economic Officer

SES Av. das Nações Qd. 801 Lote 5  
70405-900  
Brasília DF  
T: +55 61 3961 3200 / 29  
E: [bra-ez@minbuza.nl](mailto:bra-ez@minbuza.nl)  
<http://brazilie.nlambassade.org/>

## Contact Consulate General Rio de Janeiro



**Arjen Uijterlinde**  
Consul General

Avenida Ataulfo de Paiva, 204 – 6º andar  
22440-033 – Rio de Janeiro – RJ  
T: +55 21 2157 5400  
F: +55 21 2157 5454  
E: [rio-cdp@minbuza.nl](mailto:rio-cdp@minbuza.nl)  
<http://riodejaneiro.nlconsulaat.org>



**Arie Plieger**  
Deputy Consul General

Avenida Ataulfo de Paiva, 204 – 6º andar  
22440-033 – Rio de Janeiro – RJ  
T: +55 21 2157 5400  
F: +55 21 2157 5454  
E: [rio-ez@minbuza.nl](mailto:rio-ez@minbuza.nl)  
<http://riodejaneiro.nlconsulaat.org>



**Tatiana Chagas**  
Head Economic Department

Avenida Ataulfo de Paiva, 204 – 6º andar  
22440-033 – Rio de Janeiro – RJ  
T: +55 21 2157 5408  
F: +55 21 2157 5454  
E: [rio-ez@minbuza.nl](mailto:rio-ez@minbuza.nl)  
<http://riodejaneiro.nlconsulaat.org>



**Micha Schijlen**  
Economic Department

Avenida Ataulfo de Paiva, 204 – 6º andar  
22440-033 – Rio de Janeiro – RJ  
T: +55 21 2157 5409  
F: +55 21 2157 5454  
E: [rio-ez@minbuza.nl](mailto:rio-ez@minbuza.nl)  
<http://riodejaneiro.nlconsulaat.org>



**Patricia Broers**  
Economic and Cultural Department

Avenida Ataulfo de Paiva, 204 – 6º andar  
22440-033 – Rio de Janeiro – RJ  
T: +55 21 2157 5403  
F: +55 21 2157 5454  
E: [rio-ez@minbuza.nl](mailto:rio-ez@minbuza.nl)  
<http://riodejaneiro.nlconsulaat.org>

## Contact Consulate General São Paulo



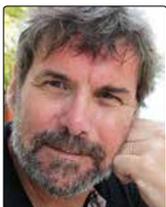
Jan Gijs Schouten

Av.Brig.Faria Lima 1779, 3º-andar  
01.452-001 São Paulo SP  
T: +55 11 3811 3300  
F: +55 11 3814 0802  
E: [sao-cdp@minbuza.nl](mailto:sao-cdp@minbuza.nl)  
<http://saopaulo.nlconsulaat.org/>



Rogier van Tooren  
Deputy Consul General

Av.Brig.Faria Lima 1779, 3º-andar  
01.452-001 São Paulo SP  
T: +55 11 3811 3311  
F: +55 11 3814 0802  
E: [rogier-van.tooren@minbuza.nl](mailto:rogier-van.tooren@minbuza.nl)  
<http://saopaulo.nlconsulaat.org/>



Theo Groothuizen  
Head of Science and Technology Department

Av.Brig.Faria Lima 1779, 3º-andar  
01.452-001 São Paulo SP  
T: +55 11 3811 3307  
F: +55 11 3814 0802  
E: [theo.groothuizen@minbuza.nl](mailto:theo.groothuizen@minbuza.nl)  
<http://saopaulo.nlconsulaat.org/>



Egbert Hartsema  
Executive Director NFIA Brazil

Av.Brig.Faria Lima 1779, 3º-andar  
01.452-001 São Paulo SP  
T: +55 11 3811 3317  
F: +55 11 3814 0802  
E: [egbert@nfia-brazil.com](mailto:egbert@nfia-brazil.com)  
<http://saopaulo.nlconsulaat.org/>



Odécio Roland  
Economic and Commercial Department

Av.Brig.Faria Lima 1779, 3º-andar  
01.452-001 São Paulo SP  
T: +55 11 3811 3312  
F: +55 11 3814 0802  
E: [sao-ea@minbuza.nl](mailto:sao-ea@minbuza.nl)  
<http://saopaulo.nlconsulaat.org/>







## **Publication**

Agentschap NL, NL EVD internationaal  
The Hague, the Netherlands  
[www.hollandtrade.com](http://www.hollandtrade.com)

## **Production**

VijfKeerBlauw  
Rijswijk, The Netherlands

*Holland*  *Pioneers in  
international  
business*



#NLbrazilvisit